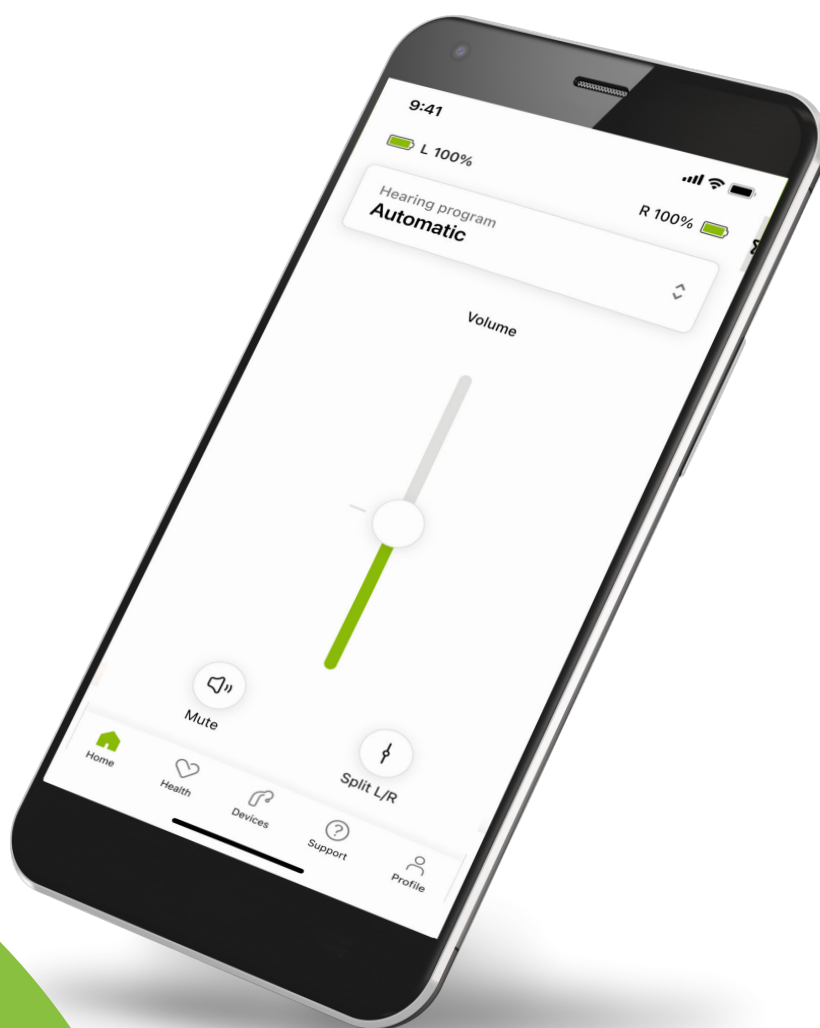


myPhonak●

Használati útmutató – myPhonak 7



Első lépések

A myPhonak a hallási megoldások terén világelső svájci vállalat, a zürichi székhelyű Sonova által kifejlesztett alkalmazás. Ez a használati útmutató ismerteti az alkalmazás azon funkcióit, amelyekhez a felhasználók hozzáférnek.

-  Mielőtt elkezdené használni az alkalmazást, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy kihasználhassa az alkalmazás által kínált összes lehetőséget.
-  Az alkalmazás kezeléséhez nincs szükség további oktatásra.



Kompatibilitási információk:

A myPhonak app használatához Bluetooth® kapcsolatra képes Phonak hallókészülék szükséges.

- A myPhonak használható a Bluetooth® low energy (LE) funkcióval rendelkező telefonokon, amelyeken iOS® 16-es vagy újabb verzió fut.
- A myPhonak használható Google Mobile Services (GMS) tanúsítvánnyal rendelkező Android™ készülékeken, amelyek támogatják a Bluetooth® 4.2-es és az Android OS 10.0-ás vagy újabb verzióját.

A Bluetooth® szövegdjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Sonova AG által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik.

Az iPhone az Apple Inc. tulajdonát képező, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegy.

Az Android a Google LLC védjegye.

Az IOS® a Cisco Systems, Inc. és/vagy leányvállalatai tulajdonát képező védjegy vagy bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és bizonyos más országokban.

Tartalomjegyzék

Gyors áttekintés	4
A myPhonak telepítése	5
myPhonak felhasználói fiók létrehozása és kezelése	6
Párosítás Phonak hallókészülékekkel	7
Hibaelhárítás: Párosítás	8
Főoldal: Távvezérlő nézet	9
Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai	10
Főoldal: Távvezérlő nézet* – nem standard funkció	12
Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai – Új program létrehozása vagy meglévő program frissítése*	14
Hibaelhárítás: A távvezérlő speciális beállításai	15
Az Auracast™ közvetítés használata*	16
Készülékek	17
Frissítések	20
Támogatási és távoli támogatási munkamenet	22
Távoli támogatási munkamenet indítása	25
Hibaelhárítás: Távoli támogatási munkamenet	26
Egészségügyi adatok nyomon követése az Egészség részben: Beállítás	28
Egészség irányítópultja	29
Az Egészség rész funkcióinak részletes áttekintése: viselési idő, lépésszám, tevékenységi szintek*, séta és futás távolsága*	30
Egészség funkció részletes nézetei: Pulzusszám* és kalóriaszám* séta és futás közben*	32
Egészség: Egyéb funkciók*	34
Fontos biztonsági információk	36
A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók	38
A szimbólumok magyarázata	39

Gyors áttekintés

Távvezérlés



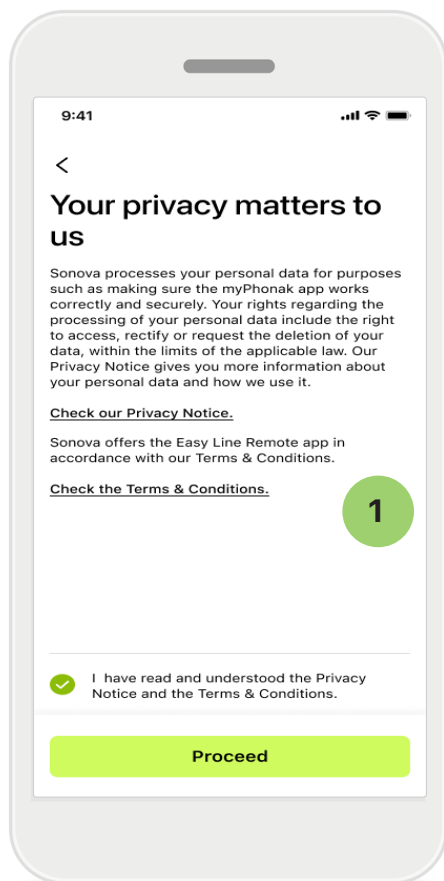
Távoli támogatás



*Kizárólag újratölthető hallókészülékekhez.

A myPhonak telepítése

1. Csatlakozzon okostelefonjával az internetre wifi- vagy mobiladat-kapcsolat használatával.
2. Kapcsolja be okostelefonján a Bluetooth®-funkciót.
3. Töltse le a myPhonak alkalmazást az áruházból, és telepítse a telefonjára.
4. Nyissa meg az alkalmazást.
5. Ha először használja az alkalmazást, megtekinthet egy bemutatót.
Ha nem szeretné ezt megtenni, koppintson a **Túra kihagyása** lehetőségre.



1 Adatvédelmi irányelvek

Az alkalmazás használatához jelölje be a jelölőnégyzetet, miután elolvasta az Adatvédelmi szabályzatot és a Használati feltételeket. Ezután koppintson a **Tovább** gombra.

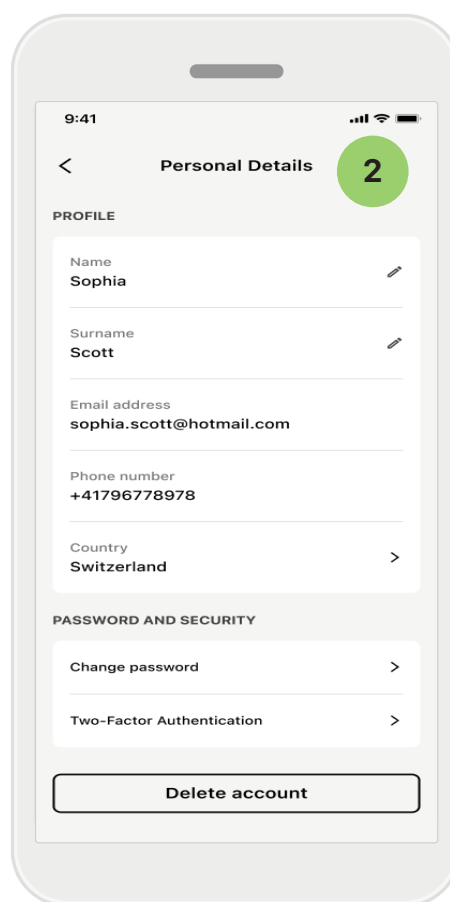
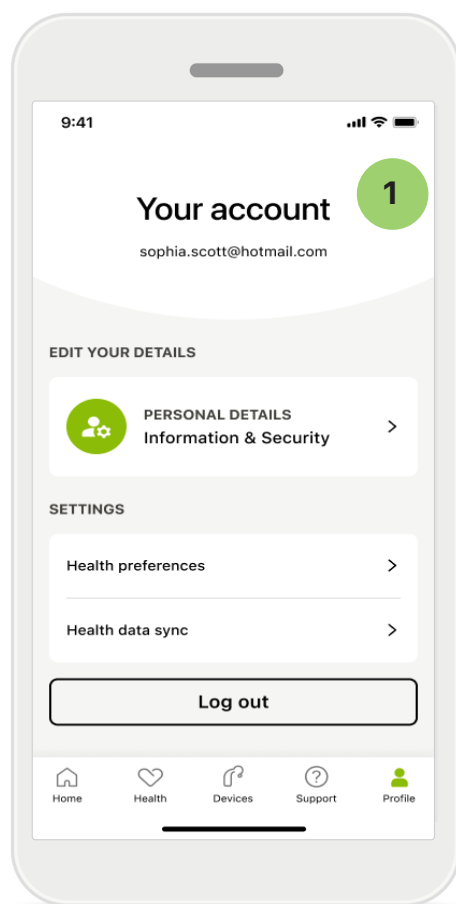
Termékfejlesztés

Alkalmazáshasználati és egészségügyi adatait megoszthatja velünk, hogy segítsen termékeink fejlesztésében. Adatait az adatvédelmi szabályzatban leírtak szerint kezeljük, és nem vezethetők vissza Önhöz.

myPhonak felhasználói fiók létrehozása és kezelése

- A további egészségügyi funkciók eléréséhez létrehozhat egy fiókot. A hallókészülék beállításainak módosításához nincs szükség külön fiókra.
- A fiókját az e-mail-azonosítója vagy a mobiltelefonszáma használatával hozhatja létre.
- Ha már rendelkezik fiókkal, kattintson a **Bejelentkezés** gombra.
- Ha ezt a részt ki szeretné hagyni, kattintson a(z)  lehetőségre.

Home



1 Profil rész

A Profil képernyőn szerkesztheti a profiladatait, és módosíthatja az Egészség résszel kapcsolatos beállításait.

Ha ki szeretne jelentkezni az alkalmazásból, kattintson a **Kijelentkezés** gombra.

2 Személyes adatok

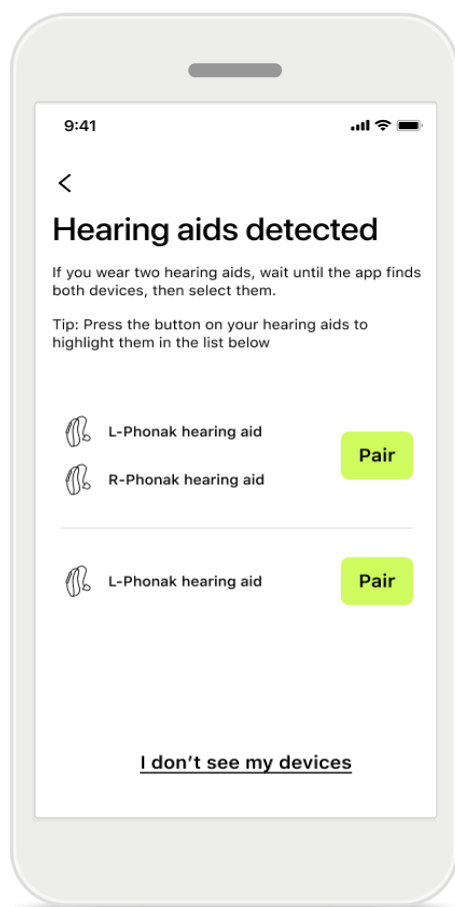
Személyes adatait a Személyes adatok menüpontban szerkesztheti, és módosíthatja biztonsági adatait.

Ha törölni szeretné fiókját, kattintson a **Fiók törlése** lehetőségre. A művelet megerősítéséhez meg kell adnia jelszavát.

Párosítás Phonak hallókészülékekkel

A Bluetooth®-kompatibilis hallókészülékek myPhonakkal való összekapcsolásához kövesse az alábbi utasításokat.

- Koppintson a **Vágjunk bele!** lehetőségre.

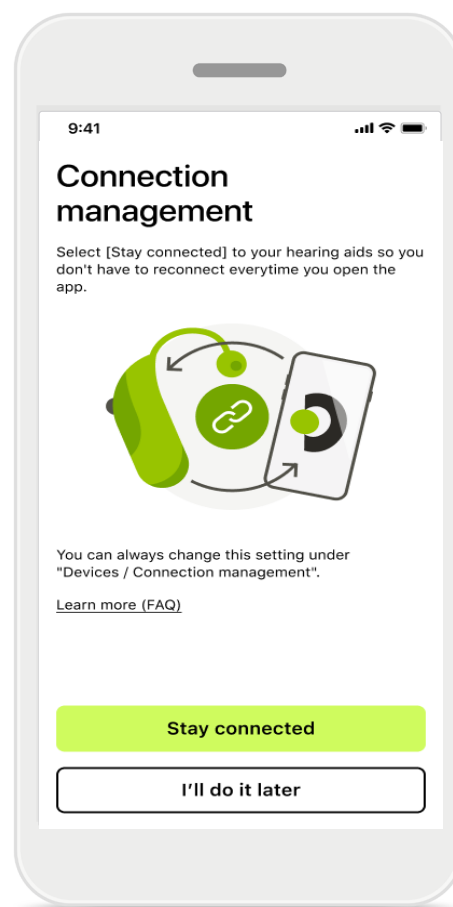


Keresés

Az alkalmazás megkeresi a kompatibilis hallókészülékeket. Ez eltarthat néhány másodpercig. Ezután megjelennek a találatok. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt készüléket.

Az alkalmazás egyesével csatlakozik a hallókészülékekhez.

iOS-eszközökön külön-külön erősítse meg a hallókészülékek párosítását a felugró **Párosítás** lehetőség megérintésével.



Csatlakozáskezelés

A myPhona App alkalmazáshoz csatlakoztatva tarthatja hallókészülékeit, így nem kell minden alkalommal újra csatlakoztatnia azokat. A beállítás aktiválásához koppintson a **Maradjon kapcsolatban** lehetőségre.

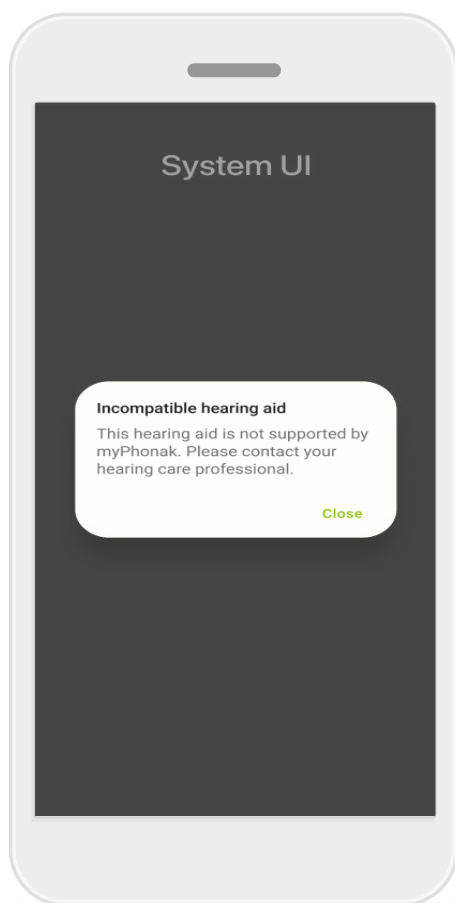
Az Infinio Ultra és újabb verziók esetén rendelkezésre álló új funkciók:

- A sikeres párosítás után a hallókészülékek csatlakoztatva vannak, készen állnak a Bluetooth-streamingre. Mostantól audiotartalmakat hallgathat, és fogadhatja a telefonhívásokat hallókészülékével.

i Ha hallókészüléke nem reagál, ellenőrizze, hogy hatótávolságon belül van-e, be van-e kapcsolva, illetve nem merült-e le az eleme. Ha zavaró mezők vannak jelen, távolodjon el a zavaró mezőktől.

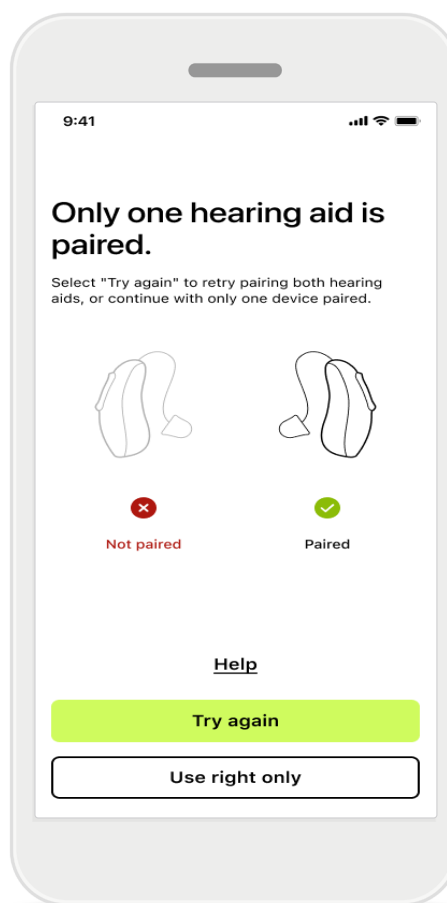
Hibaelhárítás: Párosítás

A beállítási folyamat során előforduló lehetséges hibák.
További hibaelhárítási információkért látogasson el a Phonak támogatási oldalára: <https://www.phonak.com/support-connectivity-guide>



Nem kompatibilis készülékek

Az alkalmazás nem tud csatlakozni a hallókészülékhez, mert az nem kompatibilis. További információkért forduljon hallásgondozó szakemberéhez.



Hallókészülék-csatlakozási hiba

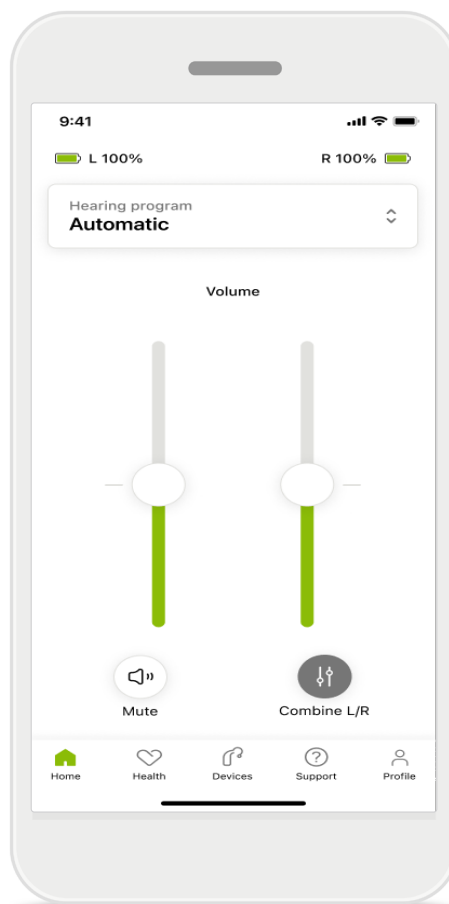
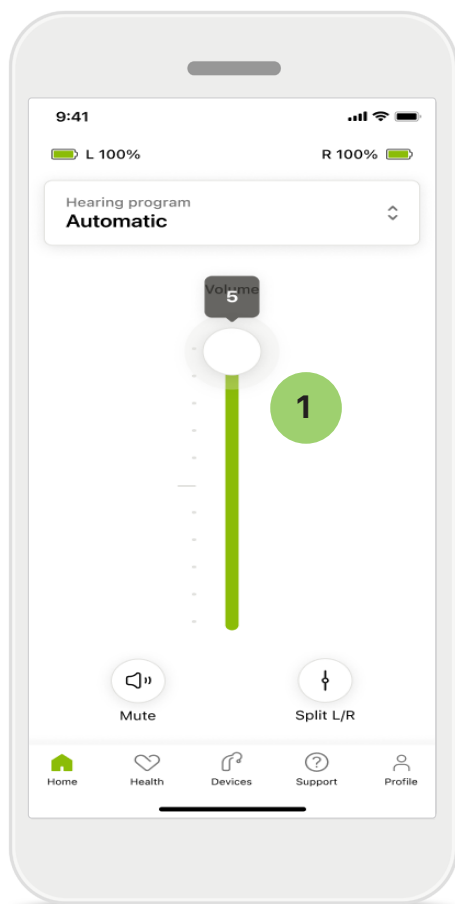
Ha az egyik hallókészülékkel való párosítás sikertelen, a párosítási folyamat újraindításához koppintson az **Újrapróbálás** lehetőségre.

Egyik hallókészülékhez sem lehet csatlakozni

A párosítási folyamat újraindításához koppintson az **Újrapróbálás** lehetőségre, és kövesse az utasításokat.

Bluetooth® készülékek első alkalommal történő párosításakor Android készülékeken engedélyezni kell a helymeghatározási szolgáltatásokat. A párosítás befejezése után a helymeghatározási szolgáltatások újra kikapcsolhatók.

Főoldal: Távvezérlő nézet



1 A hallókészülék hangerejének szabályozása

A hangerő növeléséhez mozgassa a csúszkát felfelé. A hangerő csökkentéséhez mozgassa a csúszkát lefelé. Ha két hallókészüléket visel, ez a csúszka egyszerre vezérli mindkét készüléket.

Eltérő hangerő beállítása

Ha szeretne eltérő hangerőt beállítani, koppintson a  **Kettéosztás** ikonra, hogy az egyes hallókészülékeket egymástól függetlenül állítsa be, vagy térjen vissza a fő beállításhoz.

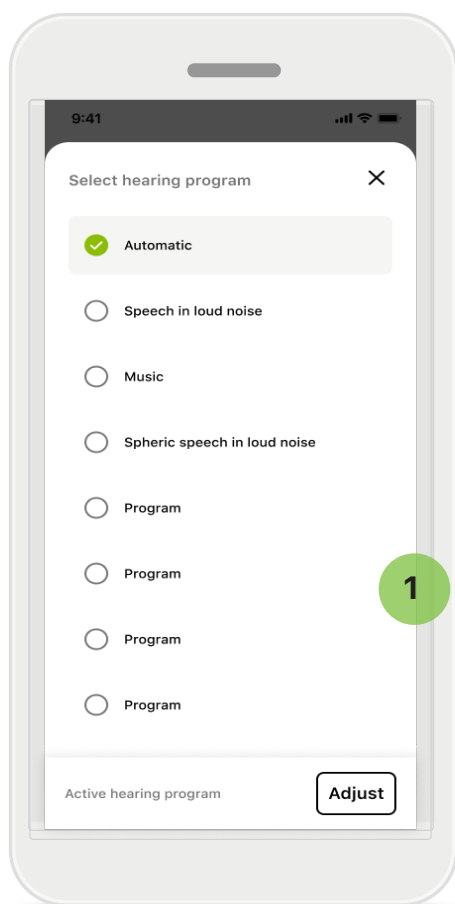
Ha el akarja némítani vagy fel akarja oldani a hallókészülék(ek) némítását, csak koppintson a  **Némítás** ikonra.

A hangprogramok közvetlenül az alkalmazás kezdőképernyőjének tetejéről érhetők el. A programválasztékban lapozva válassza ki az igényeinek megfelelő programot.

Válasszon az alábbiak közül:

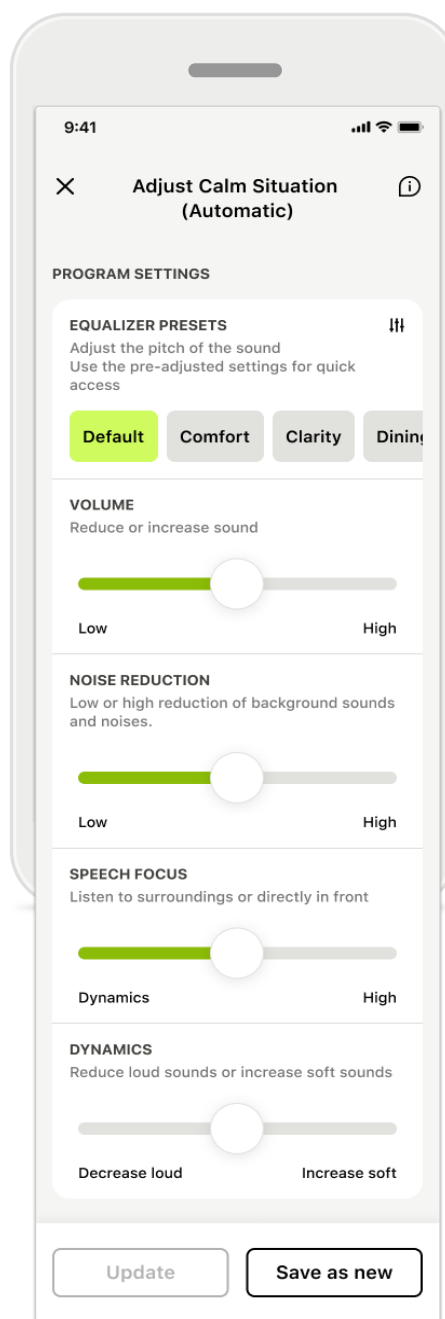
-  Automatikus program
-  A hallásgondozó szakembere által létrehozott programok
-  Az Ön által létrehozott programok

Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai



1 Program beállítása

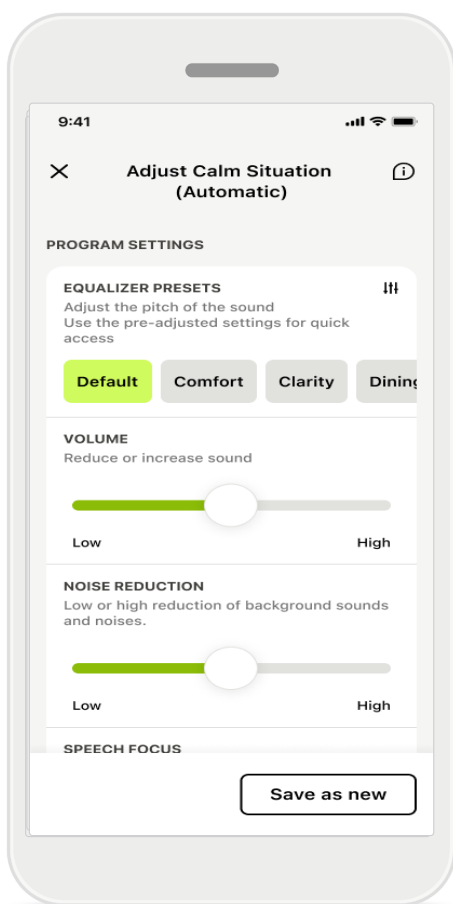
A **Programbeállítás** gombra koppintva módosíthatja a kiválasztott programot a speciális hangbeállítások segítségével.



Programbeállítások

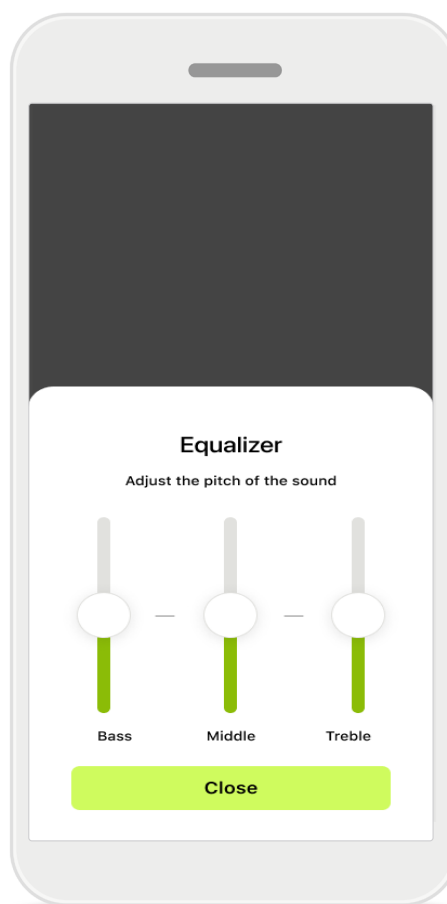
A kiválasztott programot különböző módon állíthatja be. A csúszkák segítségével szabályozhatja az egyes beállításokat: hangszínszabályozó előbeállításai, hangerő-szabályozás, zajcsökkentés, beszédfókusz és dinamikus szabályozás.

Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai



Hangszínszabályozó előbeállításai

A hangszínszabályozó előbeállításai lehetővé teszik a hangmagasság gyors beállítását az adott akusztikai környezetnek megfelelően. Koppintson a hangszínszabályzó ikonra a speciális beállításokhoz.

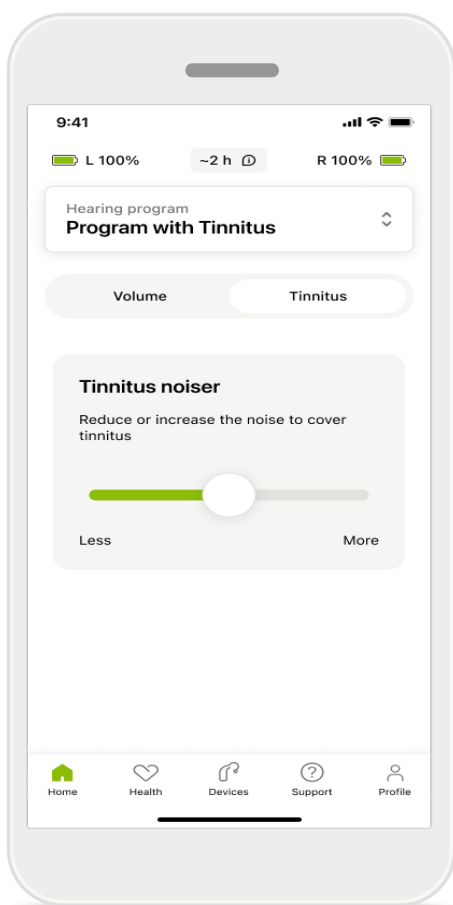


Hangmagasság beállítása

Módosítsa a hangmagasságot (frekvenciát) a csúszkák segítségével. Koppintson a **Bezárás** gombra a beállításokhoz való visszatéréshez.

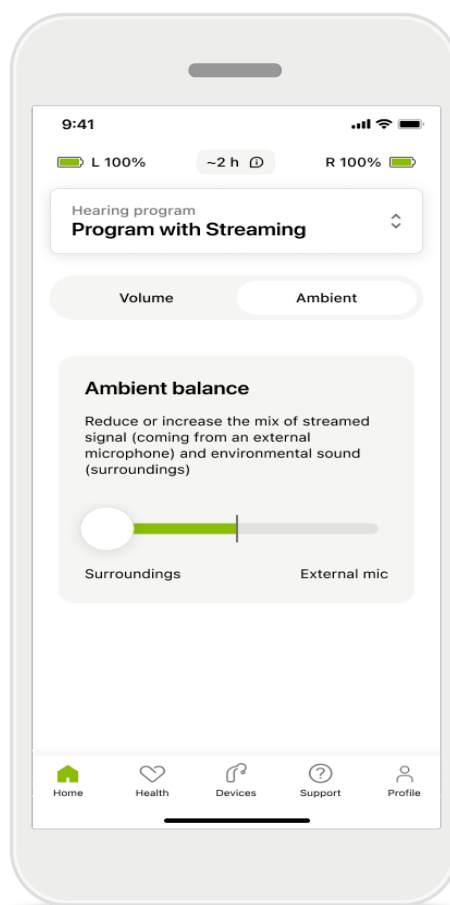
Főoldal: Távvezérlő nézet* – nem standard funkció

- Attól függően, hogy a hallókészülékeket hogyan programozták be és hogy milyen vezeték nélküli kiegészítők állnak rendelkezésre, hang streamingje közben több beállítás, például a tinnitus zajgenerátor és a környezeti egyensúly is módosítható. Ha például a hallókészüléke támogatja a fülzúgás funkciót és streaming programban van, akkor mindkettőt beállíthatja a kijelölt képernyőn.



Tinnitus – Fülzúgás zajgenerátor

Ha fülzúgása van, és hallásgondozó szakembere megmutatta, hogyan használja a Tinnitus zajgenerátor funkciót, itt állíthatja be az elfedő zaj hangerejét.

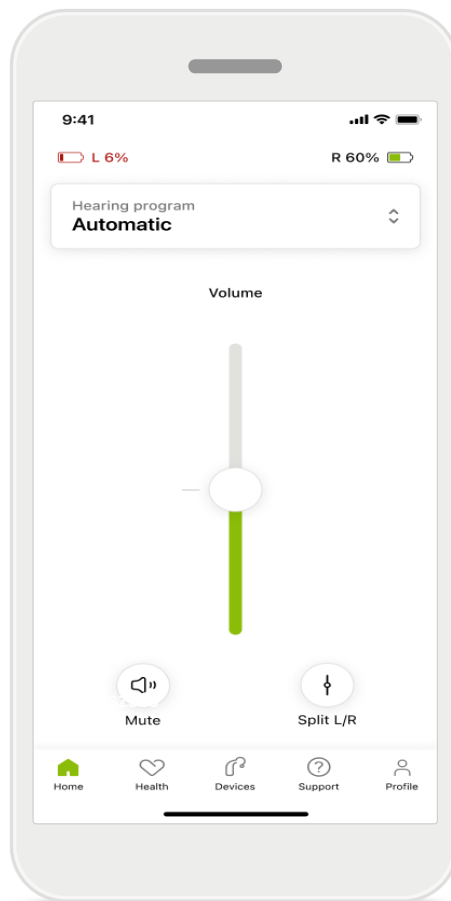


Környezeti egyensúly

Külső streaming készülék esetén (például TV Connector használatakor vagy zenehallgatásnál) beállíthatja, hogy a közvetített hangot szeretné felerősíteni, vagy a környezetből érkező hangokat szeretné jobban hallani.

*A funkciókkal és a hallókészülékek kompatibilitásával kapcsolatos részletekről érdeklődjön a hallásgondozó szakemberénél.

Főoldal: Távvezérlő nézet* – nem standard funkció

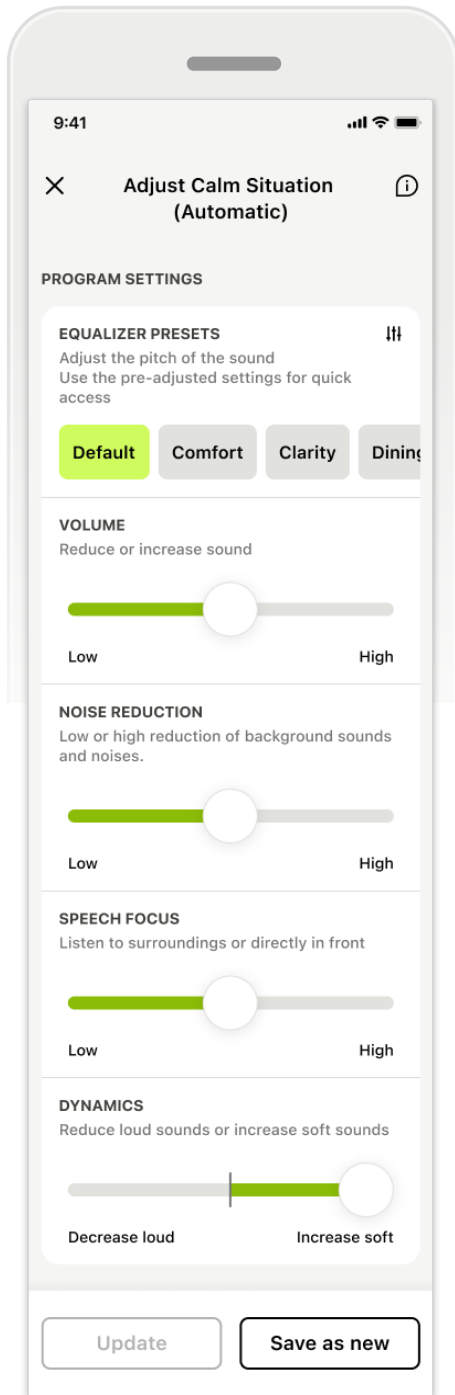


Akkumulátor töltöttsége

Az újratölthető hallókészülékek esetében láthatja az aktuális töltöttségi szintet. Ha az akkumulátor töltöttsége 20% alá csökken, az ikon pirosra vált. Fontolja meg a mielőbbi feltöltést.

*A funkciókkal és a hallókészülékek kompatibilitásával kapcsolatos részletekről érdeklődjön a hallásgondozó szakemberénél.

Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai – Új program létrehozása vagy meglévő program frissítése*



Személyre szabott beállítások

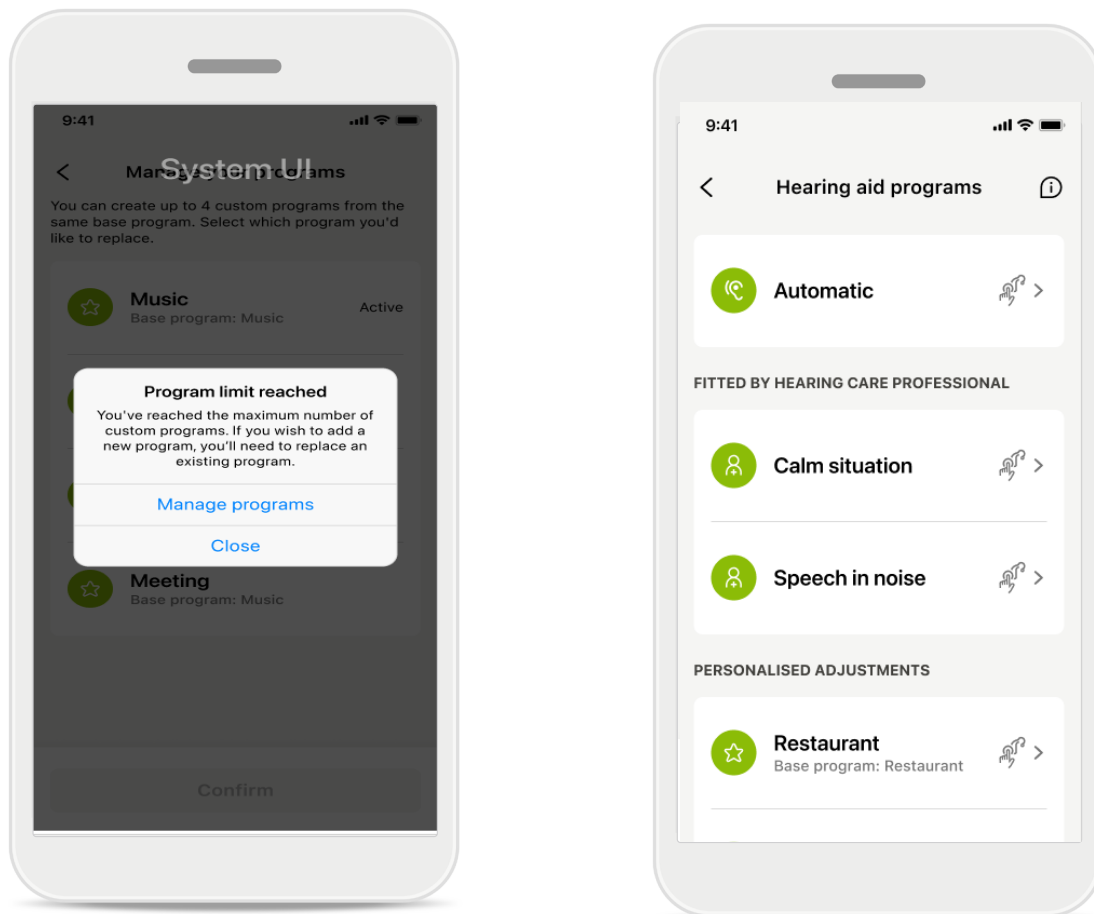
A meglévő program módosítását követően lehetőség van a program **frissítésére** vagy **új programként való mentésére**. Ha úgy dönt, hogy új programként menti el, akkor adhat neki egy tetszőleges nevet.

Ne feledje, hogy a név felső határa 22 karakter, és ugyanazt a nevet nem használhatja újra, nem hagyhatja üresen a nevet, illetve nem töltheti ki szóközzel.

Az új program sikeres mentése megjeleníti a megfelelő képernyőt, és az új beállításokat a programlistába helyezi.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Hibaelhárítás: A távvezérlő speciális beállításai



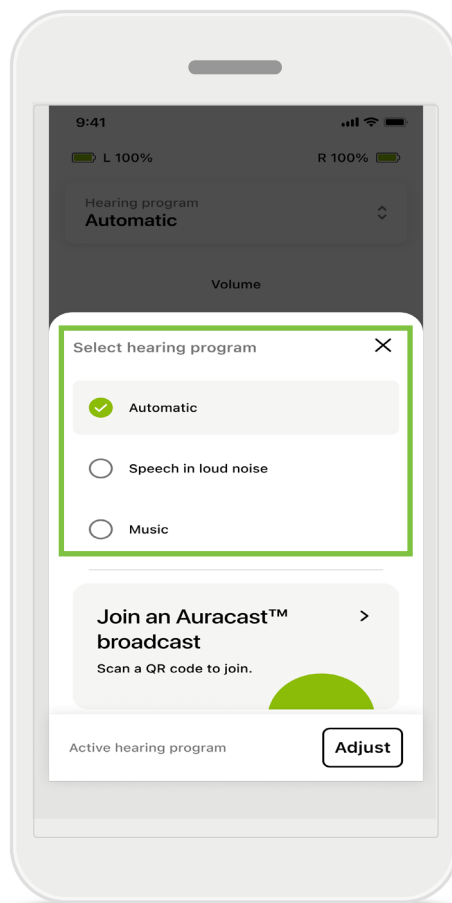
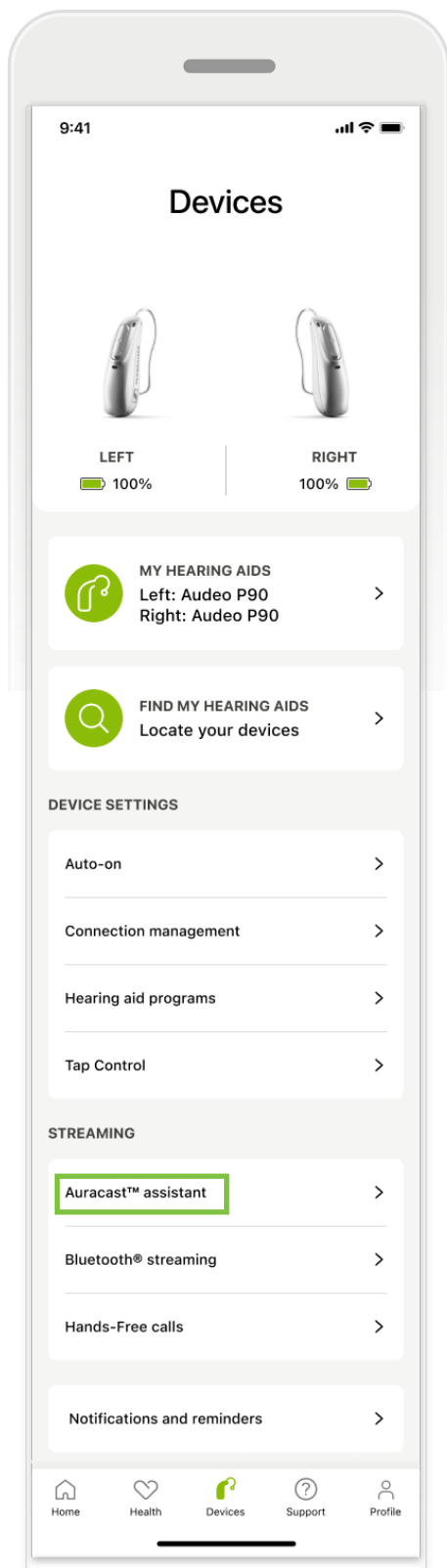
Maximális programszám elérve – max. azonos alapprogram

Egy adott alpprogramból kiindulva legfeljebb négy program készülhet.

Ha eléri a korlátot, a **Kezelés** gombra koppintva egy meglévő programot lecserélhet egy újra.

Az Auracast™ közvetítés használata*

Az Auracast™ közvetítés segítségével a tévékészülék, illetve (ha az adott létesítmény rendelkezik az Auracast™ technológiával) a színházak, koncertek stb. előben megosztott audioközvetítését használhatja.



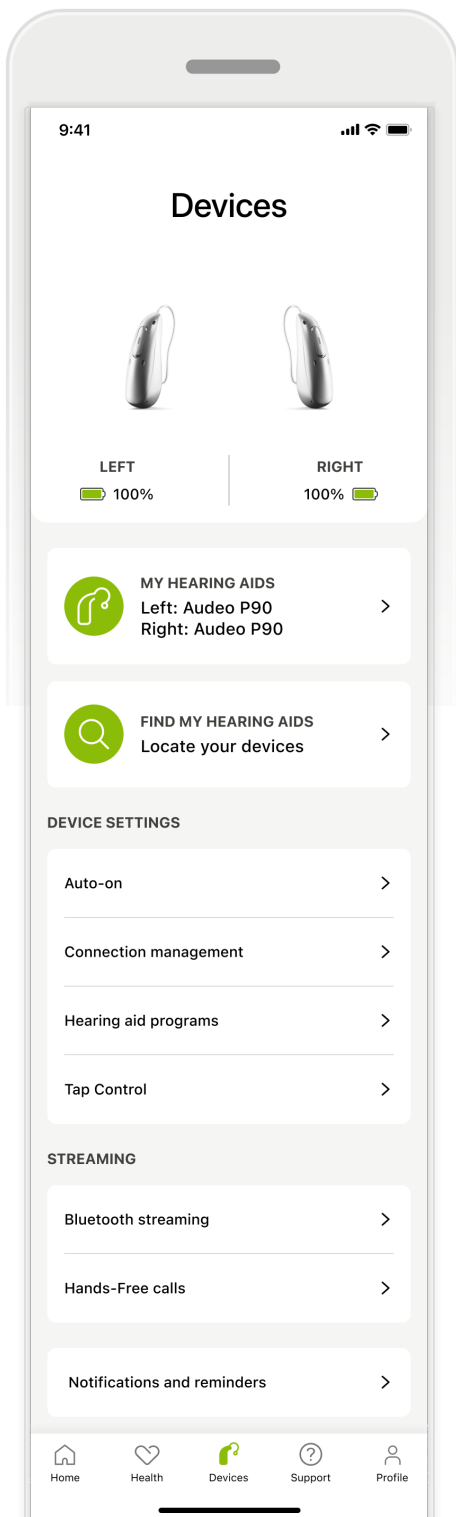
Az Auracast™ közvetítéshez az Eszközök menüponton keresztül férhet hozzá az Auracast™-asszisztensre koppintva vagy a program módosításával. Mindkét lehetőség az Auracast™ QR-kód beolvasásához vezet.

Amikor a közvetítés részletei megjelennek a myPhonak alkalmazásban, koppintson a **Csatlakozás közvetítéshez** lehetőségre – a rendszer a hangot automatikusan átirányítja a hallókészülékére.

Az Auracast™ szövédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező védjegyek, és a Sonova AG által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Készülékek

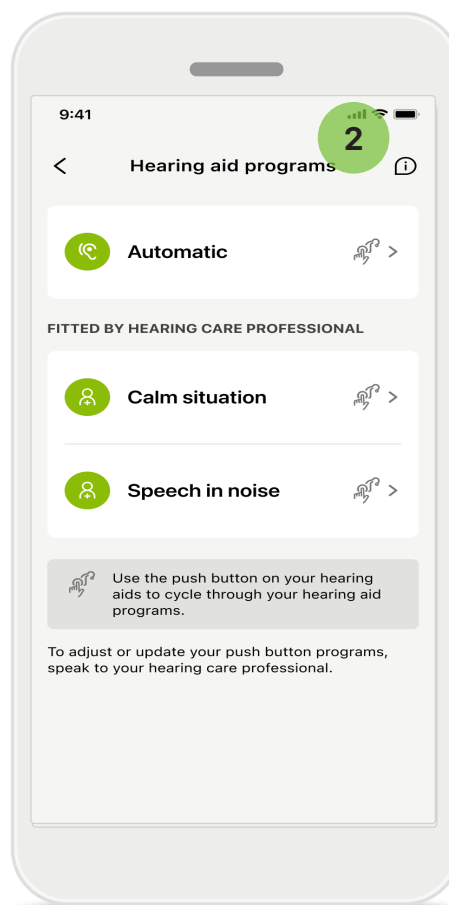
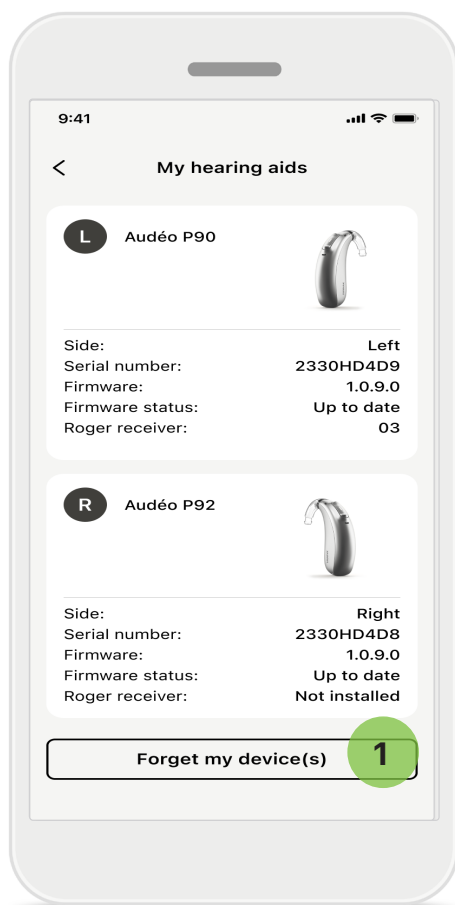


Készülékek kezdőképernyő

A Készülékek részben hozzáférhet mindenhez, ami a hallókészülékével kapcsolatos, pl. a programkezeléshez és a készülékbeállításokhoz. Az újratölthető modellek esetében az akkumulátor állapotát is láthatja*.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Készülékek



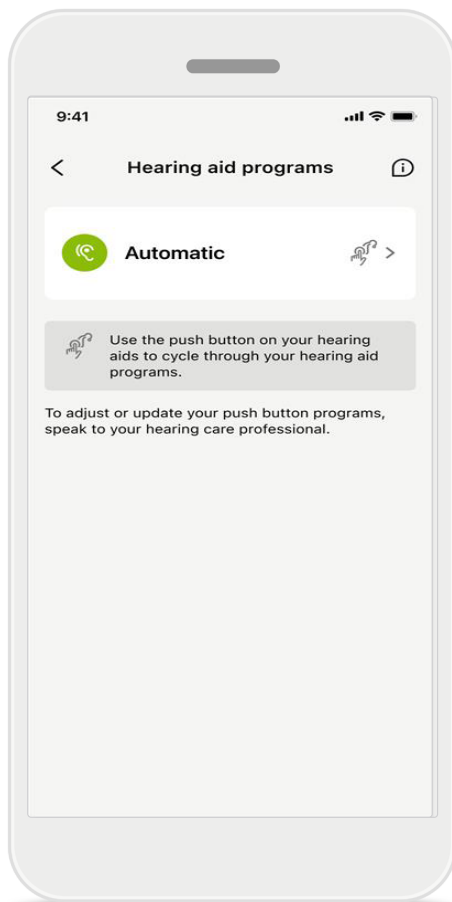
1 Készülékek elfelejtése

A készülék(ek) eltávolításához lépjen a Hallókészülékeim menüpontba. A Készüléke(i)m elfelejtése gombra koppintva egy felugró üzenet jelenik meg. Meg kell erősítenie az eltávolítást. Ne feledje, hogy az alkalmazás használatához újra párosítani kell a hallókészüléket.

2 Programkezelés

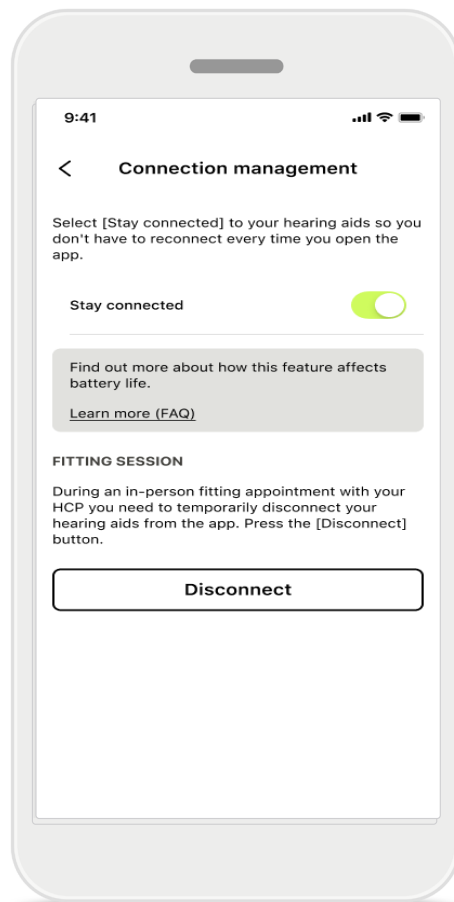
A Hallókészülék-programok elemre koppintva megjelenik az összes elérhető program. Koppintson az egyikre a név szerkesztéséhez vagy törléséhez. Háromféle program létezik: **automatikus programok, a hallásgondozó szakembere által létrehozott programok és az Ön egyéni programjai.** Ha a program neve mellett van egy ikon, az azt jelenti, hogy elérhető a hallókészülék nyomógombján.

Készülékek



Hallókészülék-programok

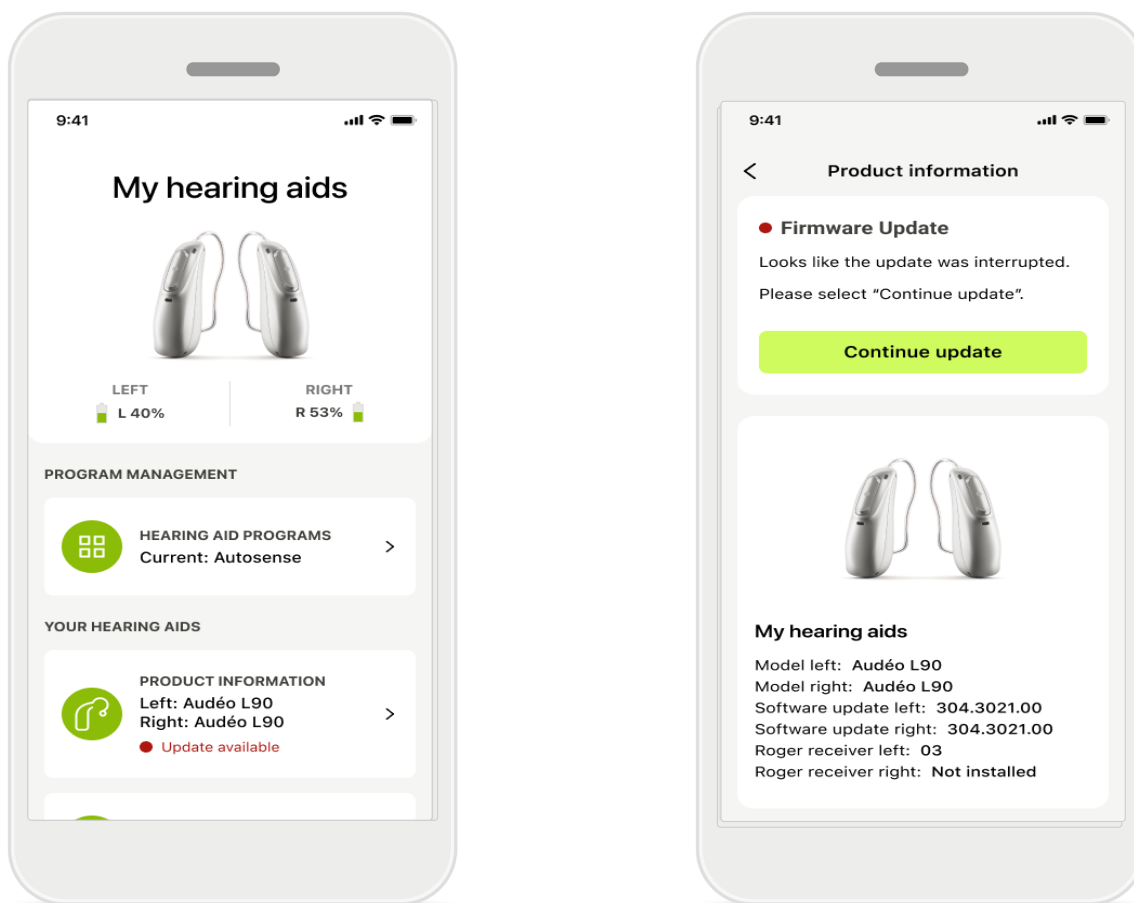
A programot törölheti vagy megváltoztathatja a nevét. Azt is láthatja, hogy melyik alapprogramhoz kapcsolódik. A program eltávolításához koppintson a **Program törlése** elemre. A gomb megérintésekor megjelenik egy felugró ablak, amelyben meg kell erősítenie az eltávolítást.



Csatlakozáskezelés aktiválása

Lehetősége van aktiválni a **Maradjon kapcsolatlan** lehetőséget, hogy ne kelljen minden egyes alkalommal újból csatlakoztatnia a hallókészüléket, amikor megnyitja az alkalmazást.

Frissítések



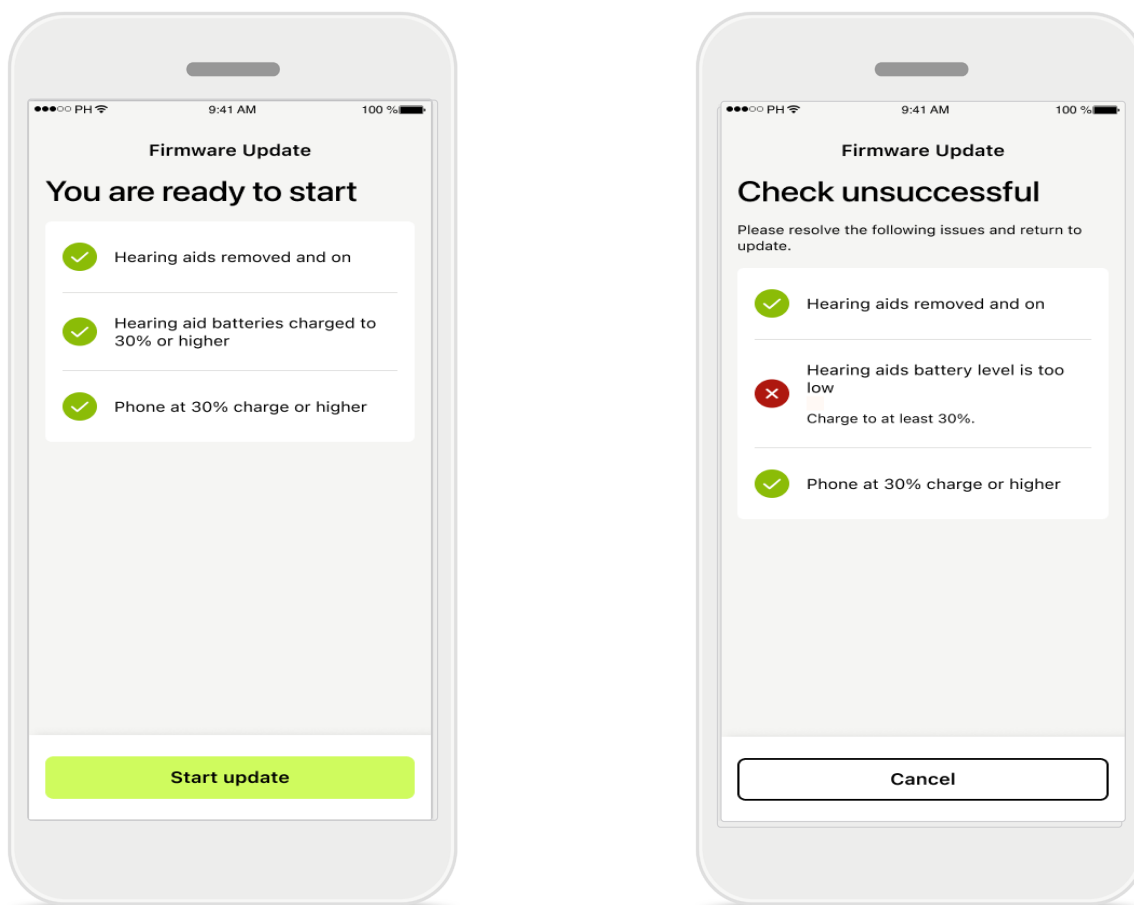
Hallókészülék frissítése

Az elérhető frissítés a Készülékek rész Termékinformációk menüpontjában látható.

Elérhető frissítés esetén a Termékinformációk részen talál további információkat, és megtudhatja, hogy a frissítés mit tartalmaz.

A frissítés elindításához kattintson a **Frissítés** gombra.

Frissítések



Hallókészülék frissítése

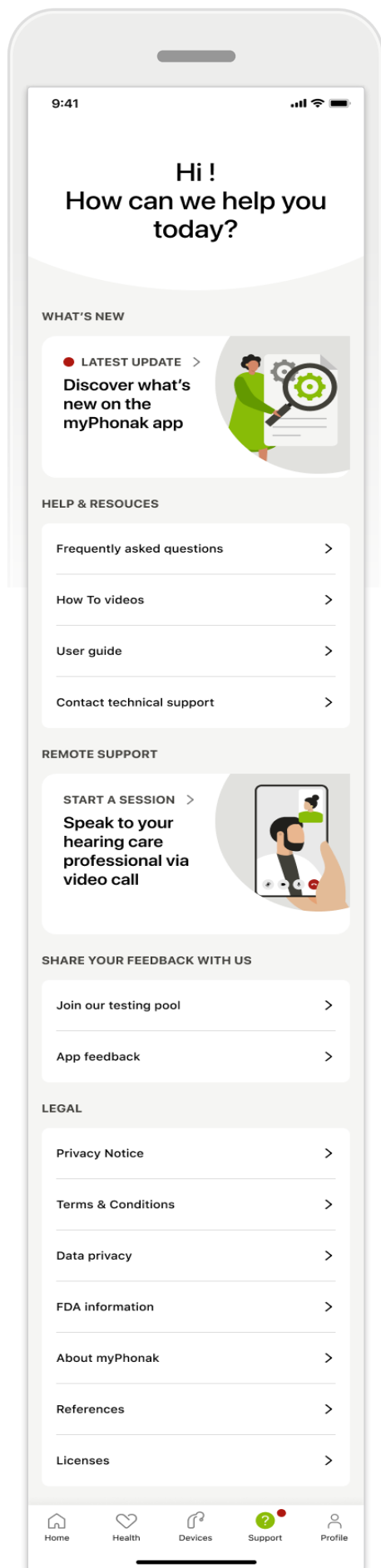
A frissítésre csak akkor kerülhet sor, ha néhány feltétel teljesül. Ennek célja, hogy a frissítés ne szakadjon meg (azaz a hallókészülék és a telefon legalább 30%-ra legyen feltöltve).

A rendszer automatikusan ellenőrzi ezeket a feltételeket, és magyarázatot ad arra, hogy mi a hiba, és hogyan lehet kijavítani.

Kövesse ezeket a tanácsokat, és a frissítés gyors és zökkenőmentes lesz.

A hibaelhárításhoz nyissa meg ezt a [linket](#).

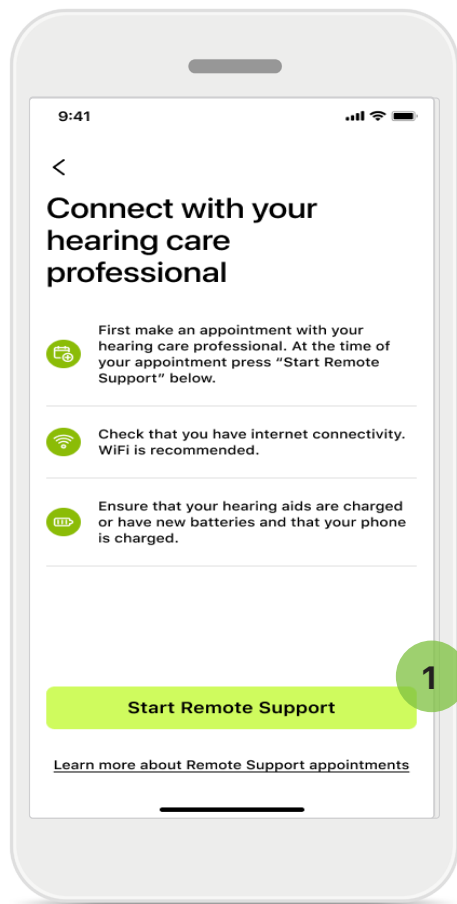
Támogatási és távoli támogatási munkamenet



Támogatás rész

A támogatási képernyőről elérheti a GYIK*-et, a használati útmutatót, az útmutató videókat tartalmazó webhelyet, a Jogi beállításokat és megoszthatja visszajelzéseit. A távoli támogatást a Konzultáció indítása gombra koppintással is elérheti.

Támogatási és távoli támogatási munkamenet



Távoli támogatás

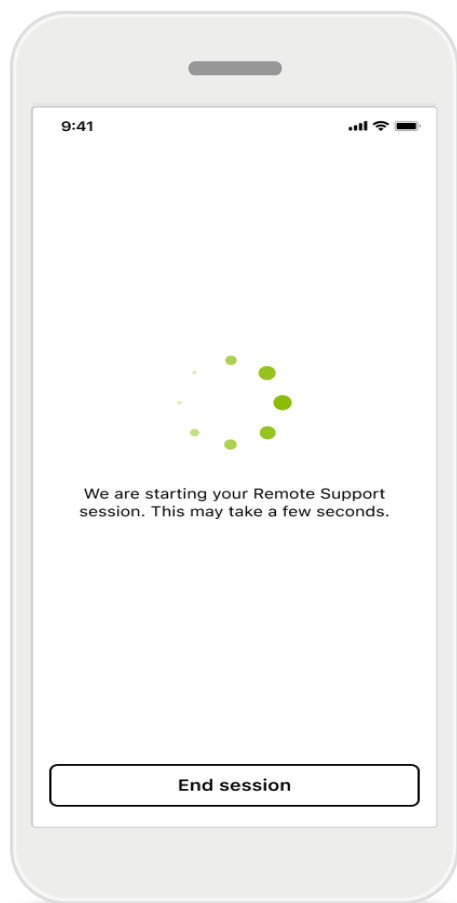
A Támogatás képernyőn a **Konzultáció indítása** gombra kattintással távoli támogatási munkamenetet folytathat hallásgondozó szakemberével. A távoli támogatást előre le kell egyeztetni.

- 1 A folytatáshoz kattintson a **Remote Support elindítása** gombra.

Hozzáférés a mikrofonhoz és a kamerához

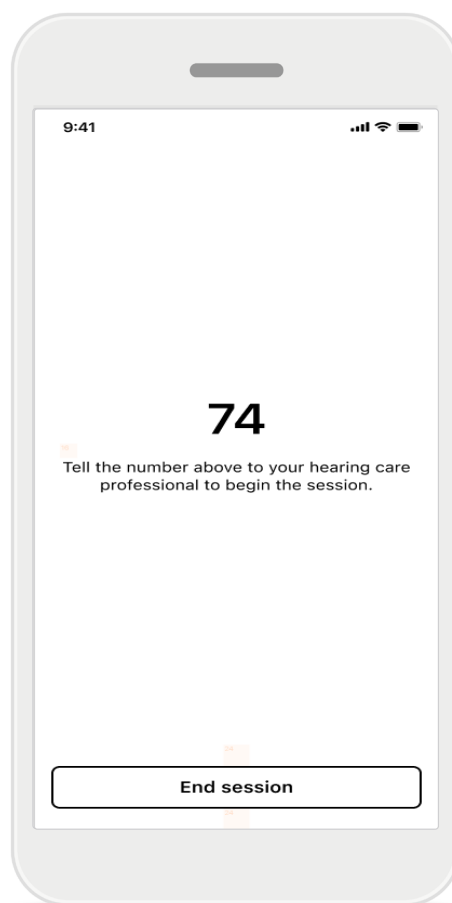
Amikor a rendszer a mikrofon és a kamera hozzáféréseinek engedélyezését kéri, kattintson az **OK** gombra, hogy a MyPhonak App alkalmazás hozzáférhessen a mikrofonhoz és a kamerához.

Támogatási és távoli támogatási munkamenet



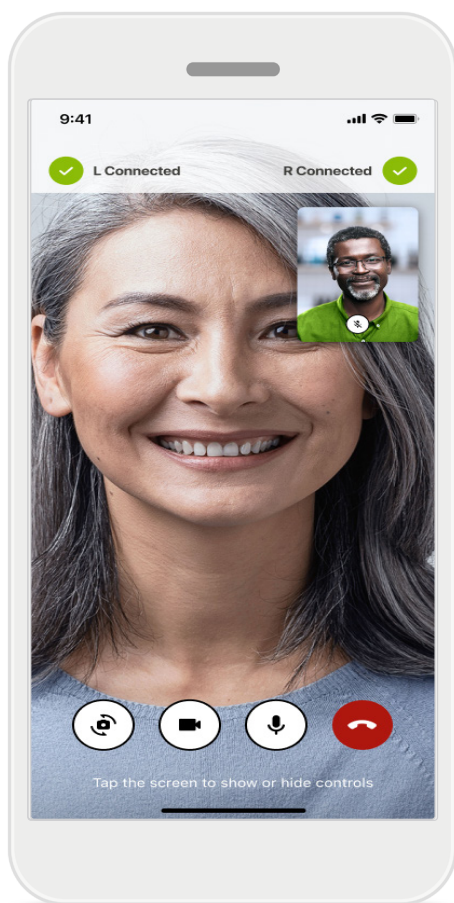
Várakozás a hallásgondozó szakemberére

Az alkalmazás kapcsolatot teremt Ön és a hallásgondozó szakember között. Várja meg, amíg a hallásgondozó szakember belép a hívásba.

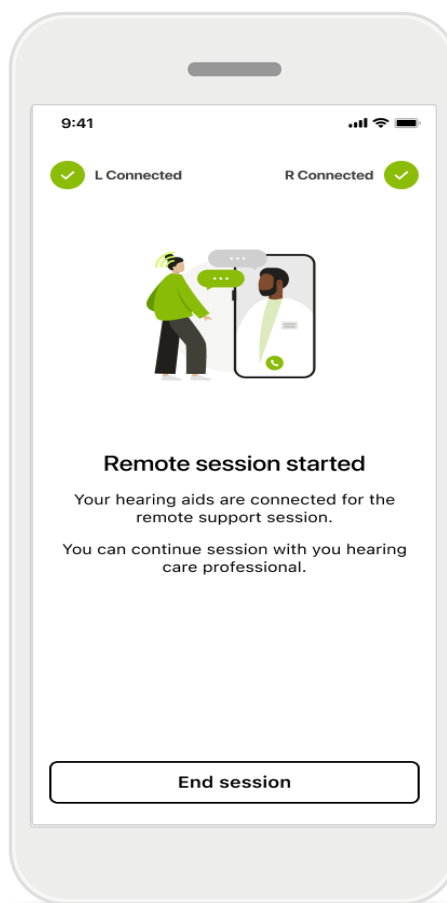


Ha videokonferencia-platformon keresztül kommunikál hallásgondozó szakemberével, a képernyőn megjelenik egy 2 számjegyű kód. Közölje szóban (mondja ki) ezt a 2 számjegyű kódot a hallásgondozó szakemberének, hogy befejezhesse a kapcsolat létrehozását.

Távoli támogatási munkamenet indítása



Ha már csatlakozott, láthatja és hallhatja hallásgondozó szakemberét. A vezérlők segítségével elnémíthatja/feloldhatja a hangot, kikapcsolhatja a videót, válthat kamerát és befejezheti a hívást.



Amikor videokonferencia-platformon keresztül kommunikál hallásgondozó szakemberével, akkor a myPhonak alkalmazáson keresztül nem fogja hallani vagy látni az illetőt, de hallókészüléke csatlakoztatva lesz.

Ha a hallásgondozó szakemberének hozzá kell férnie az Ön hallókészülékeihez, az Ön okostelefonján keresztül ez távolról is biztosítható. A hallásgondozó szakember tájékoztatni fogja Önt, ha csatlakozott.

Amikor a hívás véget ér, értékelheti tapasztalatait. Koppintson a linkre a visszajelzés elküldéséhez. A kezdőképernyőre való visszatéréshez koppintson a **Kész** elemre.

Hibaelhárítás: Távoli támogatási munkamenet

A távoli támogatási munkamenet az internetet használja arra, hogy összekapcsolja Önt a hallásgondozó szakemberével. A jobb minőség érdekében javasoljuk, hogy használja a Wi-Fi-t.

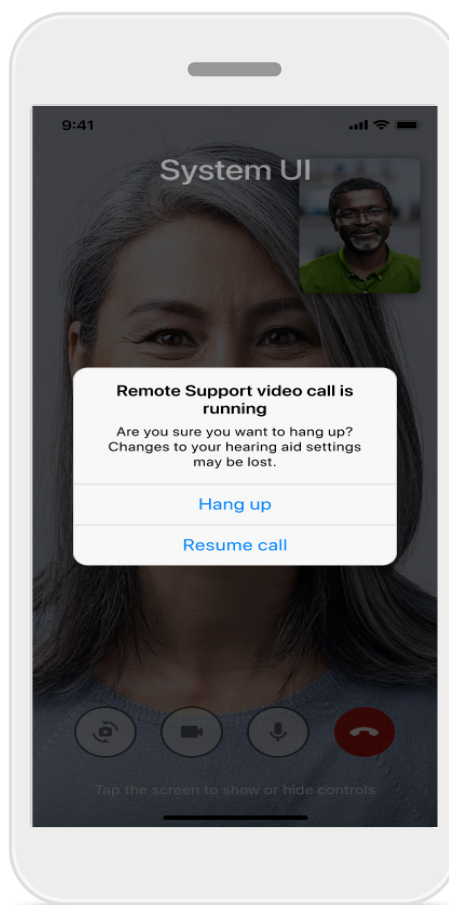
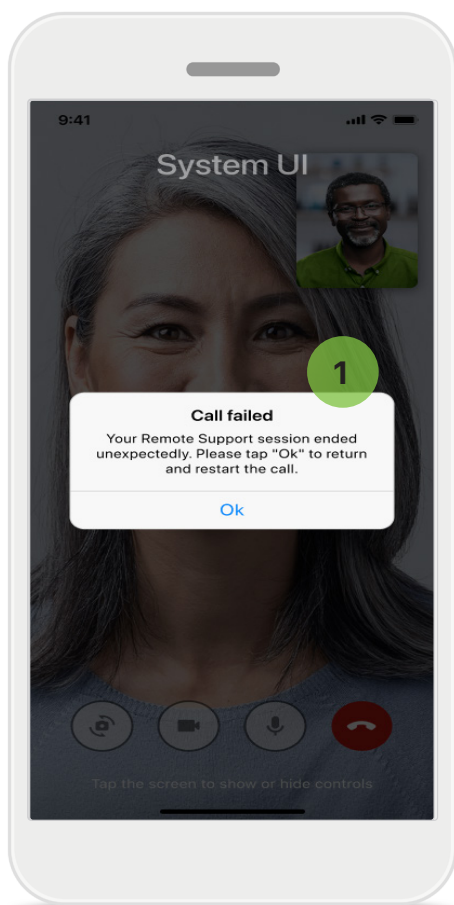


A hallókészülékek csatlakozása megszakadt

A hallókészülékkel való kapcsolat a képernyő tetején látható. Ha a hallókészülékek lekapcsolódnak, a szimbólum pirosra vált.

A hallásgondozó szakemberének ezután újra kell kapcsolódnia.

Hibaelhárítás: Távoli támogatási munkamenet



- 1 Sikertelen hívás**
Ha a hívás sikertelen, nyomja meg az **OK** gombot a főoldalra való visszatéréshez, ahol újraindíthatja a hívást.

A hívás befejezése a munkamenet közben
Ez a felugró üzenet akkor jelenik meg, ha a hívást munkamenet közben fejezi be.

Egészségügyi adatok nyomon követése az Egészség részben: Beállítás

Az Egészség rész itt leírt egyes funkciói csak bizonyos hallókészülékekkel érhetők el.

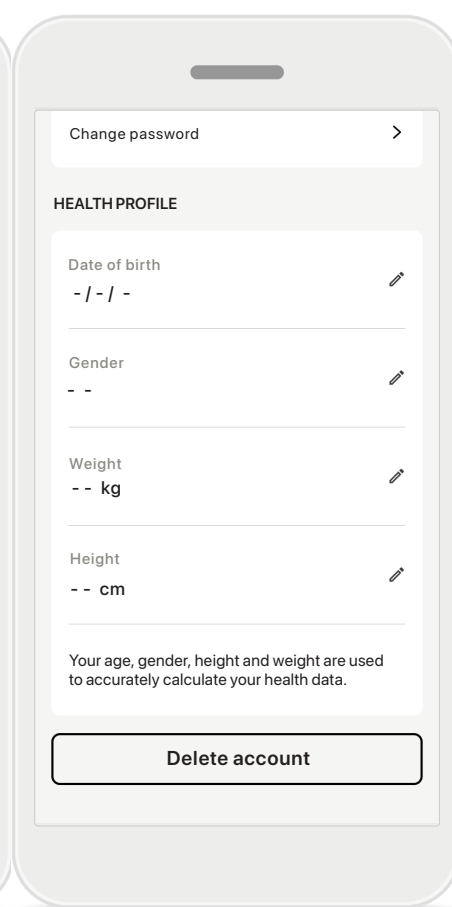
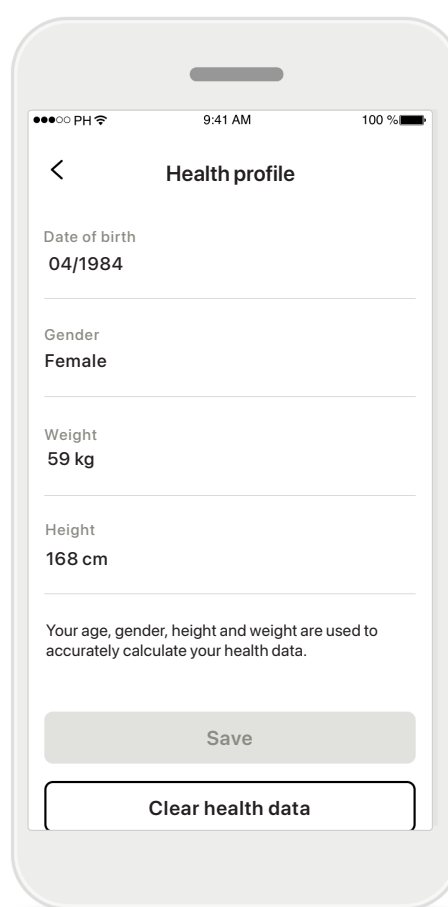
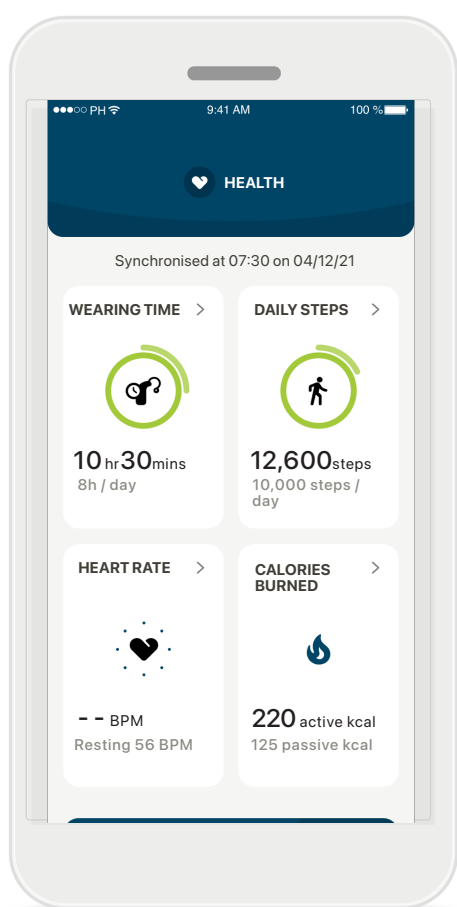
További információkért lásd: <https://www.phonak.com>

Az egészségügyi funkciók  eléréséhez be kell jelentkeznie a myPhonak-fiókjába.

Engedélyezze a helymeghatározási szolgáltatásokat iPhone készülékén, hogy javítsa az egészségi állapota nyomon követésének minőségét.

A hozzáférés megtagadása megakadályozza az egészségügyi adatok nyomon követését.

Adja meg adatait az egészségügyi adatok pontos kiszámításához. Ne feledje, ezeket az adatokat nem kötelező megadni. Teljes mértékben Ön rendelkezik felettük!



Lépjen be az Egészség részbe

Ha a beállítások elkészültek, beléphet az Egészség irányítópultra (Egészség főoldal).

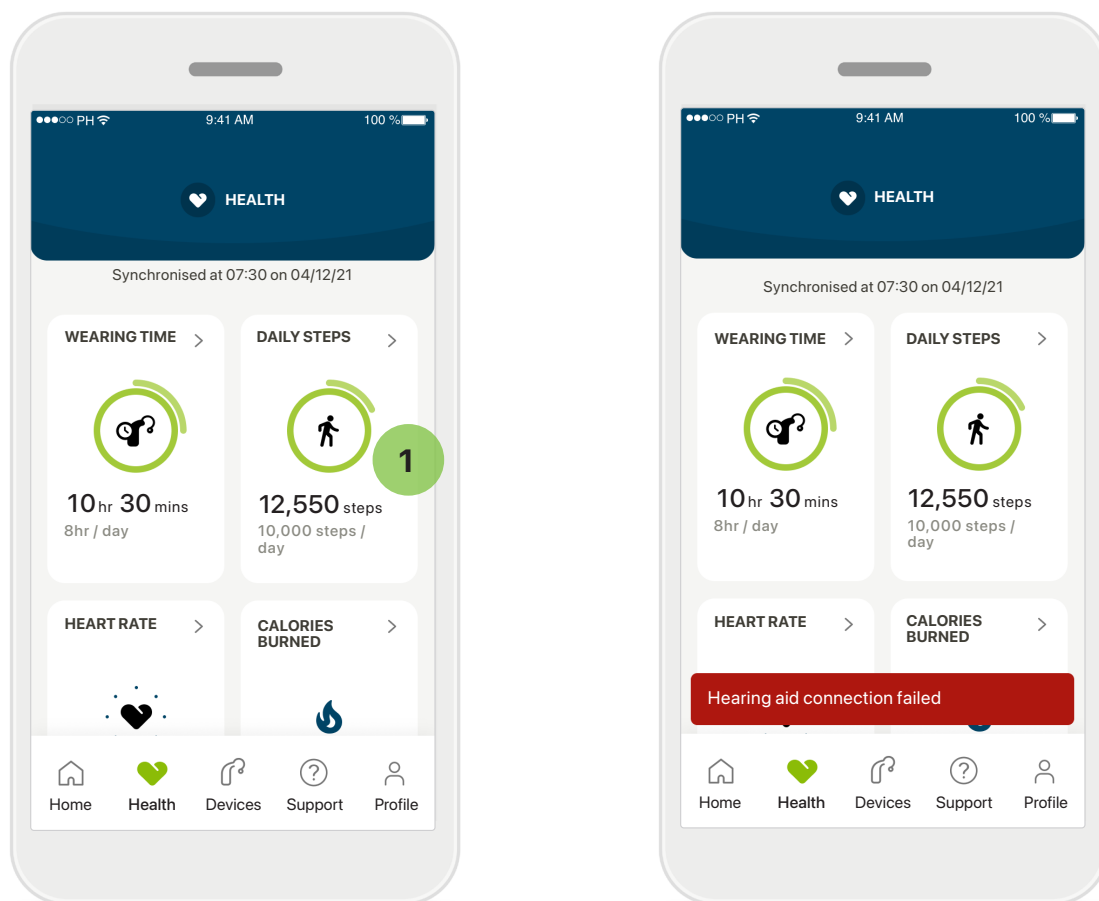
Egészség profil szerkesztése/törlése

Az Egészség profilja által tartalmazott adatokat a Profil részen bármikor módosíthatja vagy törölheti. Lépjen a Személyes adatok részre, majd görgessen le az Egészség profilig és kattintson a szerkesztés (ceruza) ikonjára az adatai frissítéséhez vagy törléséhez.

Egészség irányítópultja

Az Egészség irányítópulton a következőket teheti:

- hozzáférhet a hallókészülék által támogatott egészségügyi funkciókhoz, és valós időben megtekintheti az értékek változását*,
- megtekintheti a kitűzött cél felé való haladását,
- egészségügyi tippeket érhet el (további ajánlott egészségügyi alkalmazások).



1 Előrehaladás a célok felé

Ha célokat állított be, akkor a célja maximális értékét és a cél felé való előrehaladását az ikon körül látható második körben láthatja.

Csatlakozás a hallókészülékekhez

Ne feledje, hogy hallókészülékeinek csatlakoztatva kell lennie ahhoz, hogy előben láthassa az egészségügyi funkciók értékeinek változását. A pontosabb információkhoz gyakran szinkronizálja az alkalmazást a hallókészülékkel. Ha a kapcsolat megszakad, vagy az adatok nem szinkronizálhatók, értesítést kap, és a GYIK weboldalra irányítjuk, ahol megtudhatja, mi a teendő.

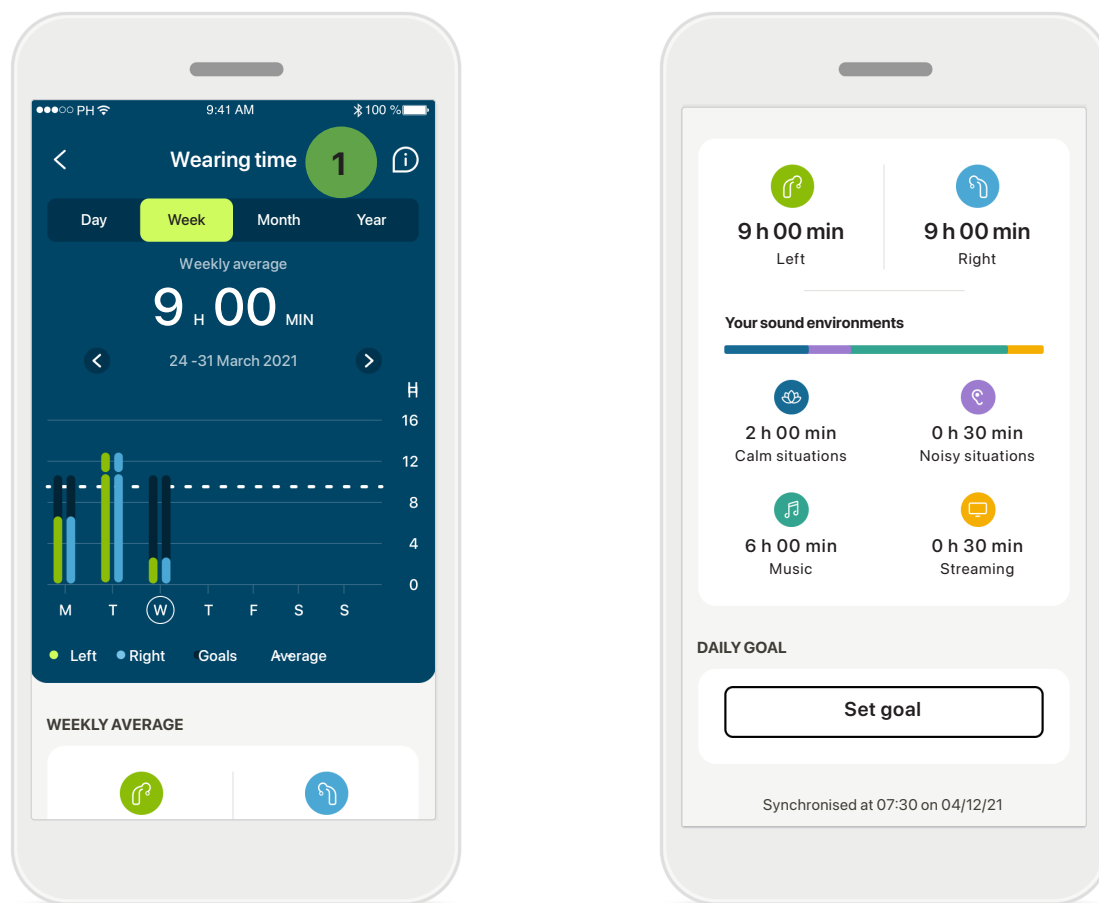
*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Az ebben a részben szereplő információk kizárólag oktatási és tájékoztatási célokat szolgálnak. Az egészségügyi részben szereplő információk nem helyettesíthetik és nem válthatják fel a szakorvosi tanácsadást.

Az egészségével kapcsolatos kérdések esetén vagy egy edzésprogram megkezdése előtt mindig konzultáljon orvosával vagy más egészségügyi szakemberrel.

A pulzusszám nyomon követéséhez győződjön meg arról, hogy a fülillesztékek megfelelően vannak-e behelyezve a hallójáratba. A legjobb eredmény érdekében maradjon csendben és ne mozduljon.

Az Egészség rész funkcióinak részletes áttekintése: viselési idő, lépésszám, tevékenységi szintek*, séta és futás távolsága*



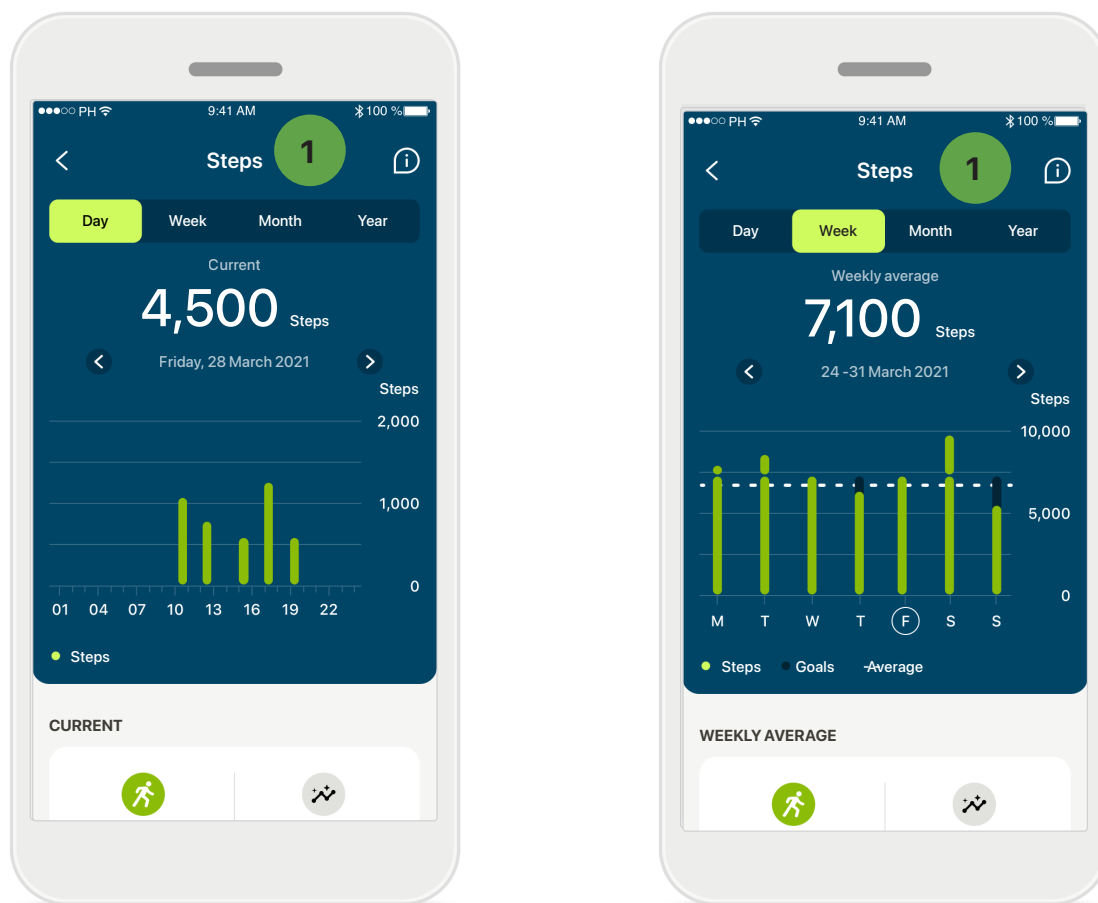
1 Viselési idő

Az irányítópult „viselési idő” kártyájára kattintva megtekintheti a napi viselési idő grafikonját. A heti, havi vagy éves nézetre való áttéréshez koppintson a megfelelő fülre, amely ekkor zöldre vált.

Ha két hallókészüléke van, a grafikonok a bal és a jobb oldali hallókészülék értékét is megjelenítik. Az alábbiakban láthatja az aktuális (napi nézet esetén) vagy átlagos értékeket (nem napi nézet esetén), valamint a különböző hangkörnyezetekben eltöltött viselési idő megoszlását.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Az Egészség rész funkcióinak részletes áttekintése: viselési idő, lépésszám, tevékenységi szintek*, séta és futás távolsága*



1 Lépésszám, tevékenységi szintek és távolság

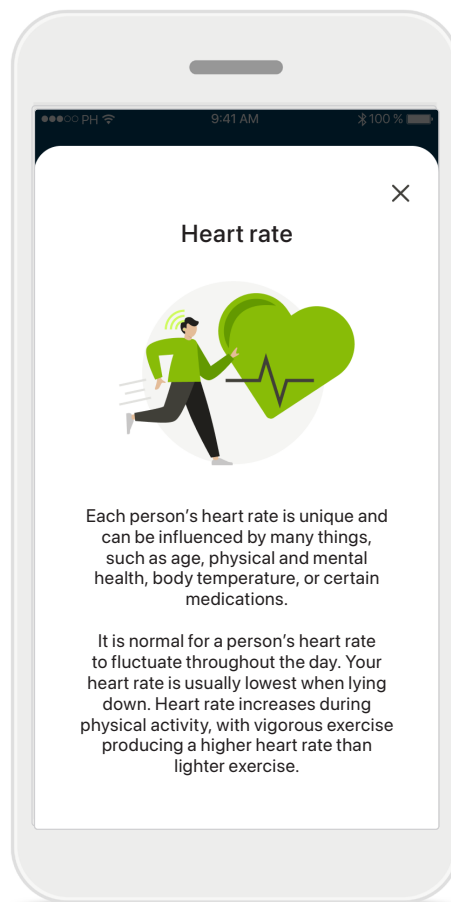
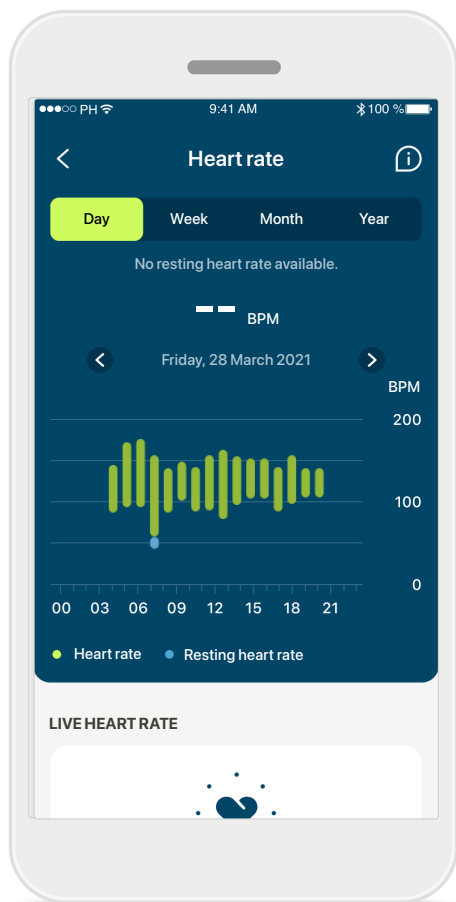
Az irányítópult „Lépésszám” kártyájára kattintva megtekintheti a napi lépésszám grafikonját. Váltson heti, havi vagy éves nézetre az adott lapfülre koppintva, amely ekkor zöldre vált.

Alább láthatja az aktuális (napi nézet esetén) vagy átlagos értékeket (nem napi nézet esetén), valamint a séta vagy futás távolságát.

A tevékenységi szintek azt mutatják, hogy mikor nem végzett semmilyen tevékenységet, illetve mikor végzett alacsony (némi mozgás észlelve), közepes (gyaloglás észlelve) vagy magas intenzitású (futás észlelve) tevékenységet.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Egészség funkció részletes nézetei: Pulzusszám* és kalóriaszám* séta és futás közben*



Pulzusszám nyomon követése

Minden nézet tartalmazza a pillanatnyi pulzusszámot is. A napi nézet tartalmazza a nyugalmi pulzusszámot és az óránkénti pulzusszám tartományait. A heti nézet tartalmazza a napi átlagos nyugalmi pulzusszámot, a pillanatnyi pulzusszámot és a napi pulzusszám tartományait.

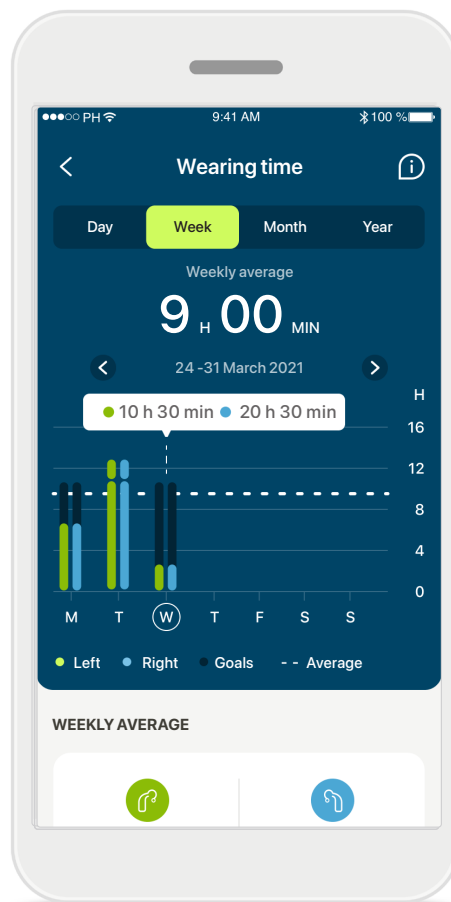
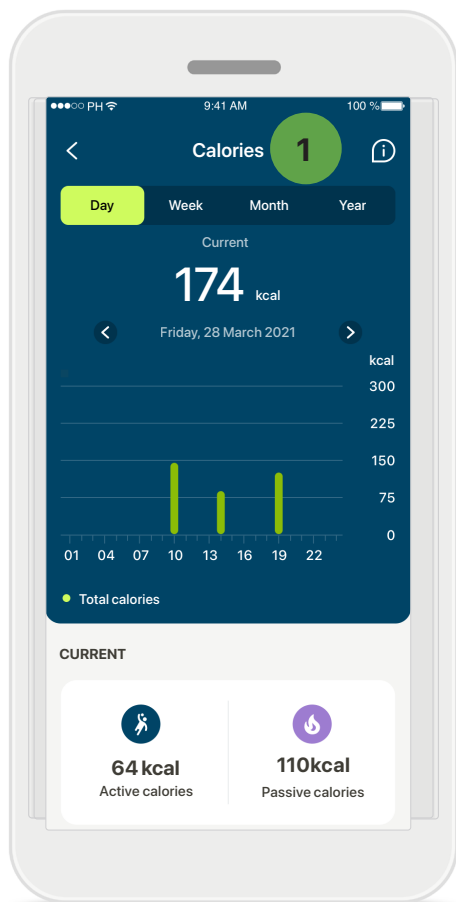
A heti, havi és éves nézetek a következőket tartalmazzák:

- Napi nézet – óránkénti bontás (periodikus és pillanatnyi pulzusszám-tartományok óránként, a legalacsonyabb nyugalmi pulzusszám naponta)
- Heti/havi/éves nézetek – a pulzusszám-tartományok és a nyugalmi pulzusszám-tartományok napi/heti/havi bontása.

Koppintson a képernyő jobb felső részén található  ikonra, ha további információkat és hivatkozásokat szeretne kapni a pulzusszámról és arról, hogy miért fontos a nyugalmi pulzusszám nyomon követése.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Egészség funkció részletes nézetei: Pulzusszám* és kalóriaszám* séta és futás közben*

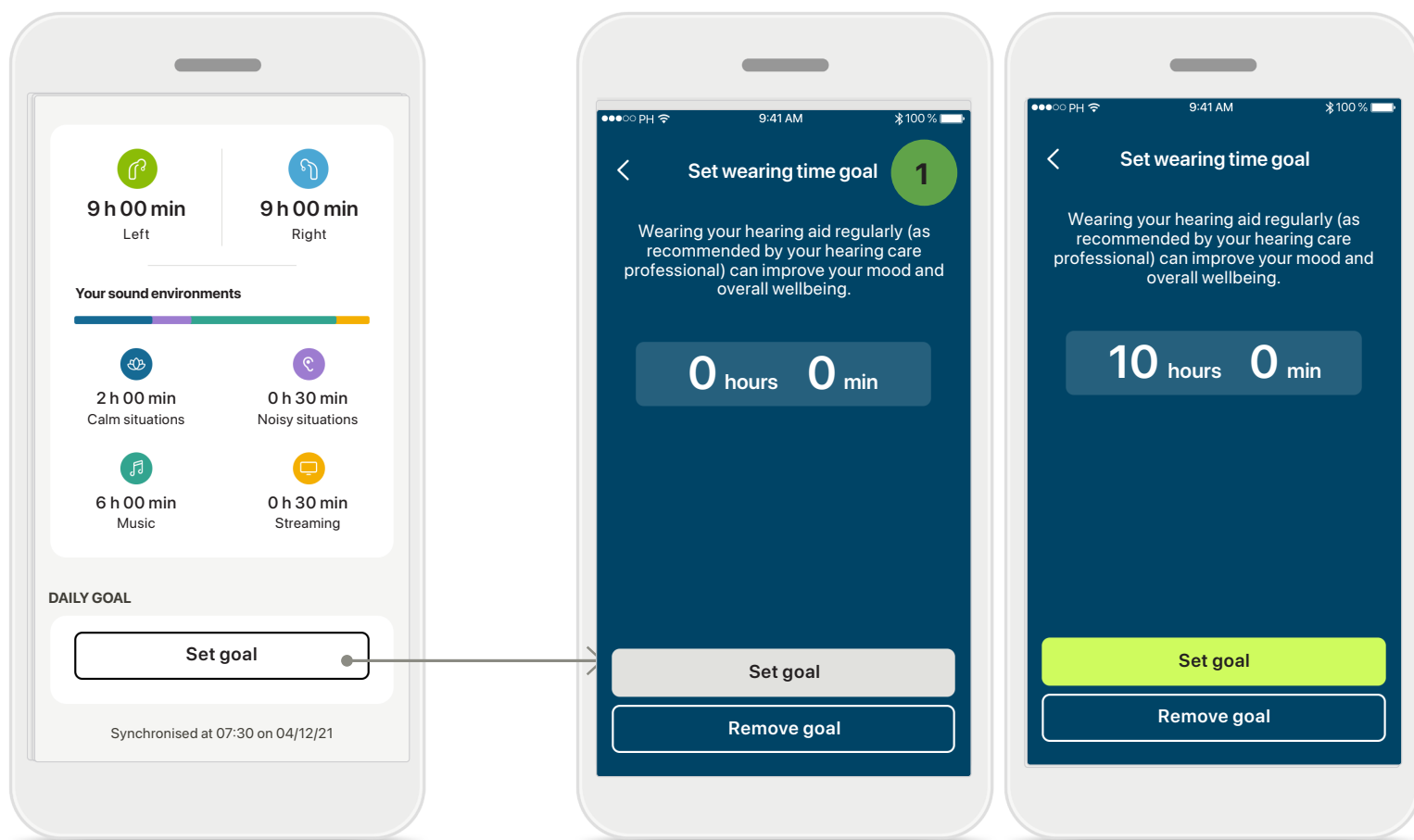


- 1 Kalóriaszám nyomon követése**
A napi nézetben szerepel az aktuálisan aktív (fizikai tevékenységgel elégetett) kalóriák és (az alapanyagcsere alapján) passzív kalóriák. A két típusú kalória összege (összes) a grafikonon látható. A heti, havi és éves nézetekben szerepelnek az aktív, a passzív és az összesített kalóriák átlagértékei.

Eszköztárak

Koppintson a grafikon sávjainak egy pontjára, és a pontos értékek egy fehér szalagon (eszköztár) jelennek meg.

Egészség: Egyéb funkciók*



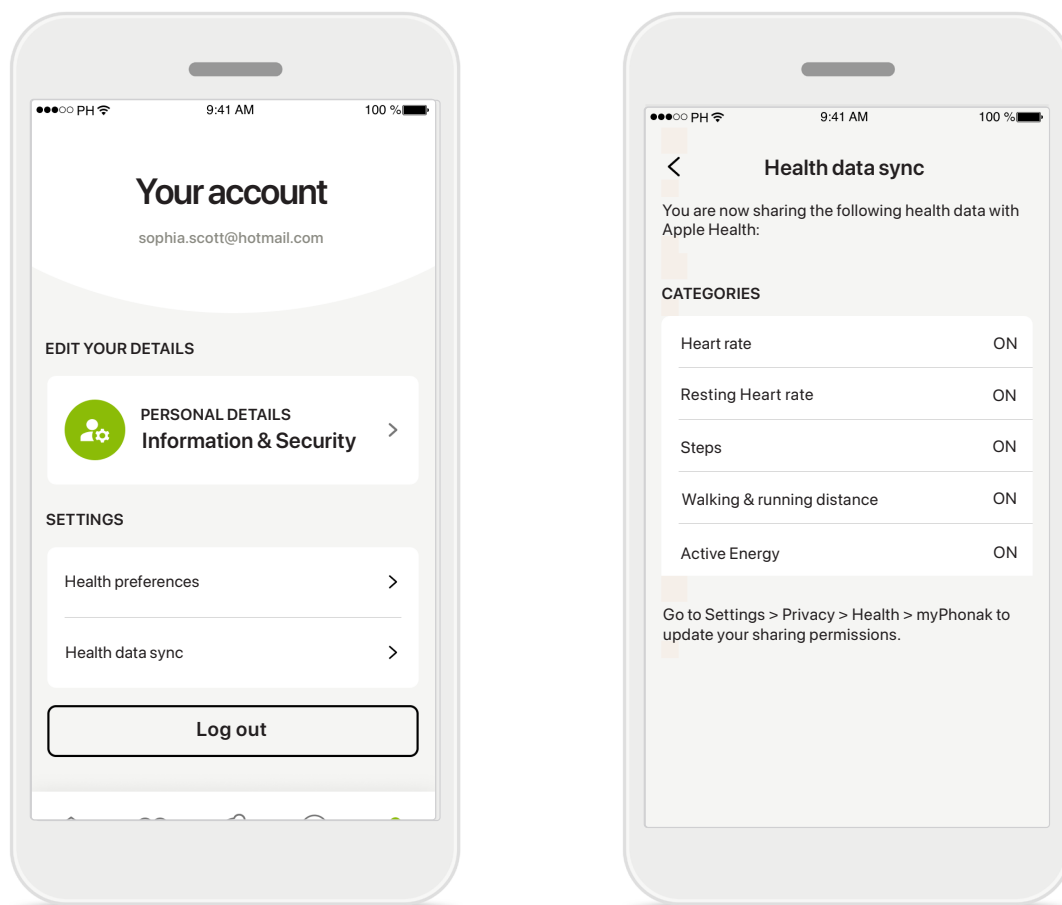
1 Célok kitűzése, módosítása és eltávolítása*

A lépésekre és a viselési időre vonatkozó célok kitűzése opcionális. Ezeket az Egészség rész beállítása során, az Egészség irányítópulton vagy a funkciók részletes nézeteiben állíthatja be.

Koppintson a **Cél kitűzése** vagy a **Cél módosítása** gombra a fenti példában látható képernyőfolyamat követéséhez. Adjon meg egy érvényes számot a viselési időre vagy a lépésszámmra vonatkozóan, majd a módosítások mentéséhez koppintson a Kitűzött cél gombra. Koppintson a Cél eltávolítása gombra, ha törölni szeretné.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Egészség: Egyéb funkciók*



Szinkronizálja Phonak egészségügyi adatait az Apple Health funkciójával

A Profil Beállítások részén nyissa meg az Egészségügyi adatok szinkronizálása lehetőséget. Kövesse a kapott utasításokat, és kapcsolja be a myPhonak egészségügyi adatokat, amelyeket az Apple Health funkciójával szinkronizálni szeretne. A szinkronizálás után az Egészségügyi adatok szinkronizálása újbóli megnyitásával láthatja, hogy mely adatokat osztja meg az Apple Health alkalmazással.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Fontos biztonsági információk

Kérjük, az alkalmazás használata előtt olvassa el a következő oldalakon található biztonsági információkat.

Rendeltetésszerű használat:

Az alkalmazás a hallókészülék-használóknak szánt önálló, a hallókészülék beállításainak (az illesztőszoftver által megengedett korlátozott tartományon belüli) kiválasztására, konfigurálására és mentésére szolgáló szoftver. Az alkalmazás lehetővé teszi, hogy a hallókészüléket használók távoli hallókészülék-beállítás céljából kapcsolatba lépjenek és kommunikáljanak a hallásgondozó szakemberekkel.

Javasolt pácienspopuláció:

Ez a készülék olyan, legalább 18 éves betegek számára készült, akik megfelelnek a kompatibilis hallókészülék klinikai javallatainak.

Javasolt felhasználó:

Kompatibilis készüléket használó, hallásvesztéssel élő személy.

Javallatok:

Felhívjuk figyelmét, hogy a javallatok nem az alkalmazással, hanem a kompatibilis hallókészülékekkel kapcsolatosak. A részletekért olvassa el a hallókészülék használati útmutatóját.

Ellenjavallatok:

Felhívjuk figyelmét, hogy az ellenjavallatok nem az alkalmazással, hanem a kompatibilis hallókészülékekkel kapcsolatosak.

Klinikai előny:

A klinikai előnyök nem az alkalmazásból, hanem a kompatibilis hallókészülékből származnak. Az alkalmazás előnyöket nyújt a tervezett felhasználók számára, mivel lehetővé teszi, hogy a hallókészülék beállításait az egyéni igényekhez igazítsák és elmentsék, az alap illesztés által megengedett tartományon belül. Az alkalmazás kényelmes módja annak, hogy a hallókészüléket használók a távoli hallókészülék-beállítások céljából kapcsolatba lépjenek és kommunikáljanak a hallásgondozó szakemberekkel.

Mellékhatások:

Az alkalmazás használatával kapcsolatban nincsenek ismert mellékhatások.

Használati korlátozások:

Az alkalmazás használata a kompatibilis készülék/készülékek képességeire korlátozódik. A részletekért olvassa el a hallókészülék használati útmutatóját. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az alkalmazás teljes funkcionalitásának kihasználásához állandó internetkapcsolat szükséges.

Bármilyen, az alkalmazással kapcsolatban felmerülő súlyos incidenst be kell jelenteni a gyártó képviselőjének, valamint a lakóhely szerinti illetékes hatóságnak. Súlyos váratlan eseménynek minősül bármely váratlan esemény, amely közvetlen vagy közvetett módon az alábbi következmények valamelyikéhez vezetett, vezethetett volna vagy vezethet:

- a. a páciens, a felhasználó vagy más személy halála,
- b. a páciens, a felhasználó vagy más személy átmeneti vagy tartós, súlyos egészségkárosodása,
- c. súlyos közegészségügyi veszély.

Váratlan művelet vagy esemény bejelentése céljából forduljon a gyártóhoz, illetve annak képviselőjéhez.

Biztonsági figyelmeztetés

A páciensadatok személyes adatok, és fontos a védelmük:

- Gondoskodjon arról, hogy okostelefonja rendelkezzen az operációs rendszer legújabb biztonsági frissítéseivel. Engedélyezze az automatikus frissítést.
- Győződjön meg róla, hogy a telepített alkalmazásverzió naprakész-e
- Csak hivatalos üzletekből származó, eredeti Sonova-alkalmazásokat használjon hallókészülékével.
- Csak hivatalos üzletből származó, jó hírű alkalmazásokat telepítsen.
- Ügyeljen arra, hogy erős jelszavakat használjon, hitelesítő adatait pedig tartsa titokban.
- Zárolja a telefont PIN-kóddal és/vagy biometrikus azonosítóval (pl. ujjlenyomat, arc), és állítsa be a telefon néhány perc inaktivitás utáni automatikus zárolását.
- Ügyeljen arra, hogy a telepített alkalmazások csak a szükséges engedélyekkel rendelkezzenek.

Fontos biztonsági információk

Kérjük, az alkalmazás használata előtt olvassa el a következő oldalakon található biztonsági információkat.

- Kerülje a hallókészülék nyilvános helyen történő Bluetooth-párosítását. Ez azért javasolt, hogy elkerülje egy harmadik fél nem kívánt beavatkozását. Javasoljuk, hogy a Bluetooth-párosítást otthon végezze el.
- NE használjon feltört vagy rootolt telefont. Ügyeljen arra, hogy az adatok mindig biztonságban legyenek. Vegye figyelembe, hogy a felsorolás nem teljes körű.
- Amikor nem biztonságos csatornán keresztül továbbít adatot, akkor küldjön anonim adatokat, vagy titkosítsa őket.
- Védje okostelefonja biztonsági mentéseit nemcsak az adatvesztéstől, hanem a lopástól is.
- Távolítsa el minden adatot az olyan okostelefonokról, amelyeket már nem használ, vagy amelyeket selejtezni fog.

i A beállítások módosítása, pl. a hangerő csökkentése vagy a zajszűrés fokozása, olyan veszélyekhez vezethet, mint például az, hogy nem hallja majd a közeledő járműveket.

Szoftverkarbantartás:

Folyamatosan figyelemmel kísérjük a piac visszajelzéseit. Ha bármilyen problémát tapasztal az alkalmazás legújabb verziójával kapcsolatban, kérjük, forduljon a gyártó helyi képviselőjéhez és/vagy adjon visszajelzést az Appstore vagy a Google Play Store áruházban.

A használati útmutató minden alkalmazásverzióhoz elérhető elektronikus formában a weboldalon, az összes vonatkozó nyelven. A használati útmutató eléréséhez kövesse a folyamatot:

- Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> weboldalra, és válassza ki az országot.
- Válassza a „Támogatás” (angol) lehetőséget vagy annak megfelelőjét az adott nyelven.
- Lépjen a „Használati útmutató” (magyar) pontra, vagy e pont adott nyelvű megfelelőjére.
- Lépjen az „Alkalmazások” (magyar) pontra, vagy e pont adott nyelvű megfelelőjére.
- Válassza a „myPhonak app” lehetőséget

Alternatívaként a myPhonak használati útmutató aktuális verziója közvetlenül az alkalmazásból is elérhető, ha a Támogatás részre navigál, majd a „Használati útmutató” nevű kártyára koppint. A használati útmutató ekkor egy külső böngészőablakban nyílik meg.



A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók

Európa: Megfelelőségi nyilatkozat

A Sonova AG ezúton kijelenti, hogy az adott termék megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 2017/745/EU rendelet követelményeinek.

A szimbólumok magyarázata



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak el kell olvasnia és szem előtt kell tartania a használati útmutatóban foglalt lényeges tudnivalókat.



Ez a szimbólum arra utal, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó figyelmeztető megjegyzéseket.



Fontos tudnivalók a termék kezeléséről és biztonságos használatáról.



A CE-jelöléssel a Sonova AG igazolja, hogy az adott termék megfelel az orvostechnikai eszközökre vonatkozó, (EU) 2017/745 jelű rendelet követelményeinek. A CE-jelölést követő számok azon minősítő szervezetek kódjai, amelyek a minősítést végezték a fent említett rendeleteknek megfelelően.



Az Európai Unión belüli hivatalos képviselőt jelöli.



Azt jelzi, hogy a készülék orvostechnikai eszköz.



Név, cím, dátum

Az (EU) 2017/745 jelű európai uniós rendelet követelményeinek megfelelően az orvostechnikai eszköz gyártóját és a gyártás dátumát jelölő kombinált szimbólum.



Annak jelzése, hogy elektronikus használati utasítás áll rendelkezésre. Az útmutató a www.phonak.com/myphonakapp weboldalon érhető el



A gyártói katalógusszámot jelöli az orvostechnikai eszköz azonosítása céljából.



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Németország

Importőr az EU-ba:

Sonova Hungary Kft.
Dunavirág utca 2-6. 3.ép.7.em.,
1138 Budapest, Hungary



Gyártó:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Svájc
www.phonak.com

V13.00/2026-06/ZT © 2021–2026 Sonova AG All rights reserved

A jelen használati útmutató a myPhonak 7.5-re és a myPhonak 7 alkalmazás későbbi verzióira vonatkozik. Az alkalmazás használati útmutatójának korábbi verzióját kérheti a helyi képviselőjétől, vagy megtalálja a webhelyen.

A használati útmutató ingyenes példányának beszerzése érdekében kérje a helyi Sonova-képviselő segítségét. A kívánt útmutatót 7 napon belül elküldjük Önnek.

